

 **West Marine**

VHF155

Floating Two-Way Marine Radio
Radio maritime bidirectionnelle flottante



Owner's Manual
Guide d'utilisation

Model / Modèle 12019105

Making a Distress Call

Speak slowly - clearly - calmly.

For future reference, write your boat's name & call sign here:

1. Make sure your radio is on.
2. On the radio, press the **16/9-Tri** button to switch to Channel 16 (156.8 MHz). (If the corner of the display does not show 16, press the **16/9-Tri** button again until it does.)
3. Press the **push to talk** button on the microphone and say: **"MAYDAY -- MAYDAY -- MAYDAY."**
4. Say **"THIS IS {name of your boat (three times) and call sign/boat registration number (once)}."**
5. Say **"MAYDAY {name or call sign of your boat}."**
6. Tell where you are: (what navigational aids or landmarks are near, or read the latitude and longitude from your GPS).
7. State the nature of your distress, (e.g. are you sinking, medical emergency, man overboard, on fire, adrift, etc).
8. State the type of assistance you need (medical, towing, pumps, etc.).
9. Give number of persons aboard and conditions of any injured persons.
10. Estimate present seaworthiness of your ship (e.g. how immediate is the danger due to flooding or fire or proximity to shore).
11. Briefly describe your ship, giving the ship name (e.g. "Blue Duck is 32 foot cabin cruiser, white hull, blue deck house").
12. Say: **"I WILL BE LISTENING ON CHANNEL 16."**
13. End message by saying **"THIS IS {name or call sign of your boat}, OVER."**
14. Release the **push to talk** button and listen.

If you do not get an answer after 30 seconds, repeat your call, beginning at step 3, above.

Faire un appel de détresse

Faire un appel de détresse vocal

Parlez lentement – clairement – calmement.

Pour toute référence ultérieure, transcrivez ci-dessous le nom et l'indicatif d'appel de votre bateau :

1. Vérifiez si votre radio est en marche.
2. Appuyez sur la touche **16/9-Tri** de la radio afin de commuter au canal 16 (156,8 MHz). (Si le canal 16 n'apparaît pas à l'affichage, appuyez de nouveau sur la touche **16/9-Tri** jusqu'à ce qu'il soit affiché.)
3. Appuyez sur le bouton de microphone **push to talk** et dites : "**MAYDAY - MAYDAY - MAYDAY**".
4. Donnez l'identité de votre navire en disant : "**ICI** {*nom de votre bateau (trois fois) ou indicatif d'appel et le numéro d'identification de votre bateau (une fois)*}".
5. Dites "**MAYDAY** {*nom ou indicatif d'appel de votre bateau*} une fois".
6. Donnez votre position : (quels sont les points de repère ou aides à la navigation près de vous ou lisez les coordonnées de longitude et de latitude apparaissant sur votre dispositif GPS).
7. Révélez la nature de votre détresse (par exemple, nous sommes en train de couler, urgence médicale, un homme à la mer, un incendie, nous sommes à la dérive, etc).
8. Révélez la nature de l'assistance désirée (médicale, remorquage, essence, etc.)
9. Donnez le nombre de personnes à bord et les conditions des blessés, s'il y en a.
10. Donnez la condition de navigabilité actuelle de votre navire, tel que le degré de l'urgence par rapport à l'inondation, à l'incendie ou à votre proximité de la côte.
11. Donnez une brève description de votre navire en donnant le nom du bateau (par exemple, "Blue Duck est un yacht de croisière de 32 pieds, avec une coque blanche et un rouffle bleu.")
12. Dites : "**JE VAIS ÉCOUTER SUR LE CANAL 16**".
13. Terminez le message en disant "**ICI** {*nom ou indicatif d'appel de votre bateau*}, **À VOUS**".
14. Relâchez le bouton **push to talk** du microphone et écoutez.

Si vous n'obtenez pas de réponse après 30 secondes, répétez l'appel en commençant à l'étape 3 ci-dessus.

Table of Contents

Making a Distress Call (inside front cover)	
Introduction	E-1
Features	E-1
Getting Started	E-3
What's Included	E-3
Parts of the VHF155	E-4
Front view	E-4
Back view	E-4
Charger	E-6
Reading the display	E-6
Display icons and what they mean	E-7
How It Works	E-8
Normal mode operation	E-9
Normal mode with Weather Alert Watch	E-9
Normal mode with Triple Watch or Dual Watch	E-10
Normal mode with Quad Watch	E-10
Scan mode operation	E-11
Using the radio in scan mode ..	E-11
Scan mode with Weather Alert Watch	E-12
Scan mode with Triple Watch or Dual Watch	E-12
Both Weather Alert and Triple/ Dual Watch in scan mode ..	E-13
Weather mode	E-13
Using the radio in weather mode	E-13
Weather mode with Weather Alert Watch	E-13
Weather mode with Triple Watch or Dual Watch	E-14
Setting Up the Hardware	E-15
Attaching the Antenna	E-15
Installing the Battery	E-15
Using the Alkaline Battery Case ..	E-16
Mounting the Charger	E-17
Charging the Battery	E-17
Important notes on charging the battery	E-18
Attaching the Belt Clip	E-18
Using Your Radio	E-20
Changing the Volume	E-20
Setting the Squelch Level.....	E-20
Changing the Channel.....	E-21
Making a Transmission.....	E-21
Boosting the transmission power	E-21
Setting the UIC Channel Mode ..	E-22
Using the Strobe SOS Light	E-22
Turning the Key Beep On and Off.....	E-23
Using the External Speaker/Mic Jack	E-23
Maintenance and Troubleshooting	E-24
Common Questions.....	E-24
Specifications	E-26
Regulations and Safety Warnings	E-33
Three Year Limited Warranty Statement	E-36

Introduction

Features

Your radio provides the following key features:

Submersible design

Complies with floating JIS8/IPX8 water-resistant standards, which means the radio can be submerged in 1.5 meters of water for 30 minutes without damage.

- ◆ The radio will only meet this rating if fully assembled and all rubber seals and sealing plugs are well maintained and correctly fitted. This means that the speaker microphone is attached or the sealing plug is fitted, and the battery pack (or case) and antenna are attached and securely fastened.
- ◆ After your radio is submerged in water, you might notice that the sound is distorted. This is because there is still water remaining in and around the speaker and microphone. Just shake the radio to clear excess water, and the sound will return to normal.
- ◆ If your radio is exposed to salt water, clean it thoroughly with fresh water.
- ◆ The charging equipment is not waterproof.

Memory scan mode

Lets you save channels to memory and monitor them in quick succession.

Transmitter power level select

Lets you boost the transmitter power from 1 Watt to 2.5 or 5 Watts for added transmission distance.

Battery level display and low battery alert.

Dual, Triple and Quad Watch operation

These different watch modes let you monitor up to two Coast Guard Distress/Hailing channels and one weather channel along with one regular marine channel.

All marine VHF channels for the U.S., Canada, and international waters

National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) Weather Channel watch

Sounds a warning tone when a hazard alert is issued.

Getting Started

What's Included



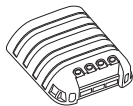
VHF155 Radio



Antenna
7830433



Charging Cradle
12012589



Lithium Ion
Battery
12012555



Alkaline Battery Tray
(batteries not included)
12303038



DC Charging
Adapter
12012563



AC-DC Charging
Adapter
12012571



Screws for Charging
Cradle



Wrist Strap
12012548



Belt Clip
7830458

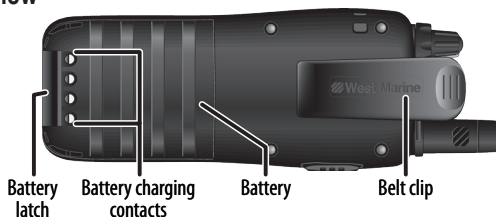
If any pieces are missing or damaged, contact West Marine (see back cover for contact information).

Parts of the VHF155

Front view



Back view

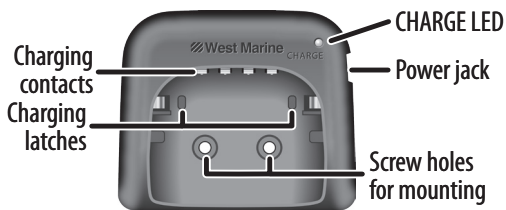


Knob	Turn clockwise to...:	Turn counter-clockwise to...:
Squelch	Raise the squelch level to reduce channel noise.	Lower the squelch level to hear weaker signals.
Volume-Power	Turn on the radio or increase the volume.	Decrease the volume or turn off the radio.

Button	Press to...	Press and hold to...
Push to talk	NA	Transmit on a channel
16/9-Tri	1st press: Go to channel 16. 2nd press: Go to channel 9. 3rd press: Go back to the starting channel.	Turn Triple Watch on and off.
Mem-SOS	Save a channel into memory or delete a channel from memory.	Turns strobe SOS light on and off.
WX-Alert	Listen to the weather channels.	Turn Weather Alert Watch on and off.
Channel Up	Move up one channel at a time.	Move quickly up the channels.
UIC-Lock	Switch from US to Canadian or international channels.	Lock the keys; press and hold again to unlock.
1/2.5/5W	Change the transmit power (see page E-9).	NA
Channel Down	Move down one channel at a time.	Move quickly down the channels.

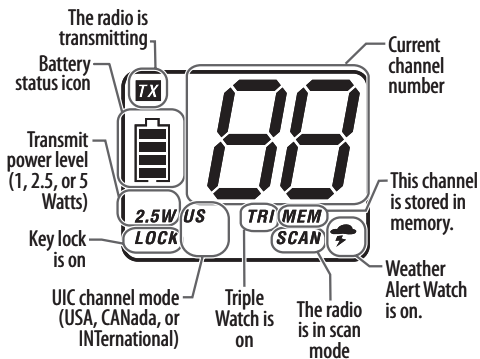
Button	Press to...	Press and hold to...
Scan-Dual	Start scanning the channels saved in memory.	Turn Dual Watch on and off.

Charger





Reading the display

The LCD display shows different information depending on what you are doing. This sample screen shows some of this information. The table below shows all the possible icons and what they mean.



Display icons and what they mean

Icon	What it means
<i>TX</i>	You are currently transmitting.
<i>1W, 2.5W, or 5W</i>	The transmitter power is set to 1 Watt, 2.5 Watts, or 5 Watts.
<i>LOCK</i>	The keys are locked.
<i>US, CAN, or INT</i>	The radio is set to use US channels, CANadian channels, or INTernational channels.
<i>TRI or DUAL</i>	TRIPLE Watch or DUAL Watch is turned on.
<i>MEM</i>	The current channel is saved in memory.
<i>SCAN</i>	The radio is in Scan mode.
<i>WX</i>	The radio is in Weather mode
	Weather Alert Watch is turned on.
	The battery is fully charged, mostly charged, half charged, mostly empty, or completely empty.

How It Works


Your radio has three main operation modes: normal, scan, and weather.

Mode	What it does	Use it when you want to...	To turn it on/off
Normal	Monitors a single marine channel and lets you talk on that channel.	Monitor a channel or talk to another radio.	(default mode)
Scan	Monitors all the channels you save into memory.	Check a small group of regularly-used channels for traffic.	Press Scan-Dual .
Weather	Monitors the selected NOAA weather channel.	Hear the current or forecasted weather.	Press WX-Alert .

In addition to the three operation modes, your radio provides four different *watch modes* which you can activate during any operation mode. In the watch modes, the radio briefly checks for activity on a specific channel, then returns to its previous operation.

Watch mode	What it does	To turn it on/off
Weather Alert Watch	Checks the last-used weather channel for hazard alerts every 7 seconds.	Press and hold WX-Alert for 2 seconds.
Dual Watch	Checks channel 16 for activity every 2 seconds.	Press and hold Scan-Dual for 2 seconds.
Triple Watch	Checks channels 16 and 9 for activity every 2 seconds.	Press and hold 16/9-Tri for 2 seconds.

Watch mode	What it does	To turn it on/off
Quad Watch	Checks channels 16 and 9 for activity every 2 seconds, and checks the last-used weather channel every 7 seconds.	Turn on Triple Watch, then turn on Weather Alert Watch.

 **Private boats must monitor channel 16 whenever they are underway. Water-going vessels should have either Triple Watch or Dual Watch on at all times.**

Normal mode operation

- ◆ To transmit, remove the radio from the charger, then press and hold **Push to talk**. Release the button when you are finished talking.
- ◆ For the best sound quality, hold the microphone about two inches from your mouth while you're talking.
- ◆ Press **Channel up** to move up one channel at a time. Press and hold the button to scroll quickly up the channels.
- ◆ Press **Channel down** to move down one channel at a time. Press and hold the button to scroll quickly down the channels.
- ◆ To change the transmit power, press **1/2.5/5W**. The transmit power switches to the next transmit power each time you press this button.

Normal mode with Weather Alert Watch

If you activate Weather Alert Watch while operating in

normal mode, the radio checks the most recently used weather channel every seven seconds. If it detects a weather or other hazard alert, it will switch to that weather channel. (If you are actively transmitting, the radio waits until you finish your transmission before checking the weather channel.)

Monitoring Channel 25

Every 7 seconds, the radio checks the last-used weather channel.



**WX Alert
Watch on**

Normal mode with Triple Watch or Dual Watch

If you activate Triple Watch while operating in normal mode, the radio checks channels 16 and 9 every two seconds; with Dual Watch turned on, the radio only checks channel 16. The radio will not check channels 16 or 9 while you are actively transmitting; it waits until your transmission is finished and then checks the channels.

Monitoring Channel 25

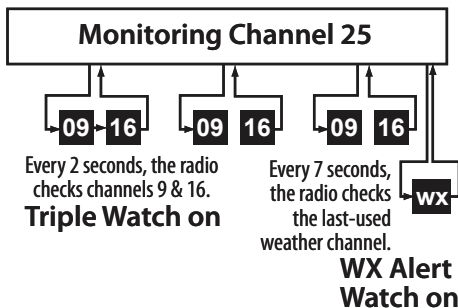


Every 2 seconds, the radio checks channels 9 & 16.

Triple Watch on

Normal mode with Quad Watch

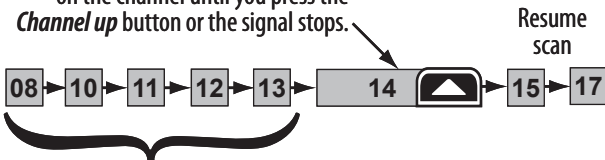
You can activate Weather Alert Watch and Triple Watch at the same time to monitor four channels at once (Quad Watch). The radio performs the Triple Watch and Weather Alert Watch checks at their scheduled time.



Scan mode operation

You can save channels into memory and then use scan mode to monitor those channels from lowest to highest. If the radio detects a signal on a channel, it stays on that channel as long as the signal is received; when the signal stops, the radio continues scanning.

When it detects a signal, the radio stays on the channel until you press the **Channel up** button or the signal stops.

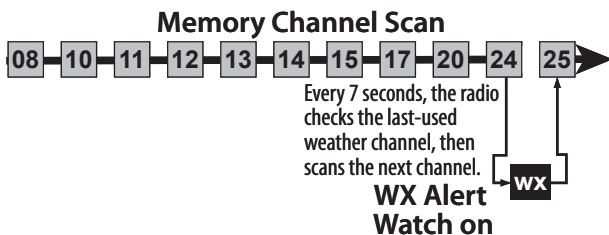


Using the radio in scan mode

- ◆ To activate scan mode, press **Scan-Dual**.

- ◆ You must have at least two channels in memory to start a scan.
- ◆ You cannot transmit while in scan mode.
- ◆ To save a channel into memory, select the channel, then press **Mem-SOS**. The **MEM** icon displays whenever you tune to that channel.
- ◆ To remove a channel from memory, set the radio to that channel, then press **Mem-SOS**. The **MEM** icon no longer displays.
- ◆ When the radio stays on a channel, press **Channel Up** to leave that channel and resume scanning.
- ◆ To end the scan, press the **Scan-Dual** button again; the radio remains on the last scanned channel. **Scan mode with Weather Alert Watch**

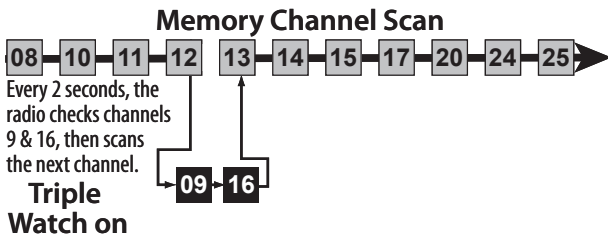
If you activate Weather Alert Watch while in scan mode, the radio checks the most recently-used weather channel every seven seconds, then continues scanning the next channel in memory:



Scan mode with Triple Watch or Dual Watch

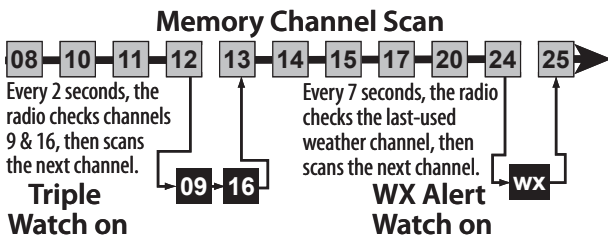
If you activate Triple Watch while operating in scan mode, the radio checks channels 16 and 9 every two seconds,

then goes on to scan the next channel; with Dual Watch turned on, the radio only checks channel 16:



Both Weather Alert and Triple/Dual Watch in scan mode

You can activate Weather Alert Watch and Triple/Dual Watch at the same time. The radio performs both checks at their scheduled time:



Weather mode

The NOAA weather channels now cooperate with the FCC to alert you of other hazards besides weather (child abduction alerts, nuclear, biological, etc.). In weather mode, the radio monitors one of the ten NOAA weather channels. If any type of alert is received, the radio sounds an alert tone and the display blinks.

Using the radio in weather mode

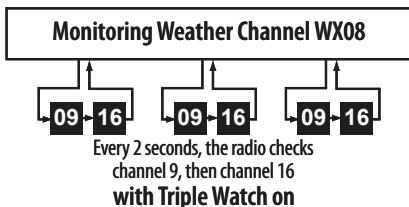
- ◆ You cannot transmit while in weather mode.
- ◆ To enter weather mode, press the **WX-Alert** button.
- ◆ To turn off the radio's alert tone, press any button.
- ◆ To cancel weather mode and return to the previous marine channel, press the **WX-Alert** button again.

Weather mode with Weather Alert Watch

Because weather mode already monitors the weather channels, you don't need Weather Alert Watch to check the weather channel every seven seconds. If you activate Weather Alert Watch while operating in weather mode, it operates as a type of "sleep mode": the radio stays on the weather channel and mutes the speaker. If an alert is detected, the radio sounds an alert tone and turns the speaker back on. This mode is very useful when you are anchoring for the night but want to keep informed of hazards.

Weather mode with Triple Watch or Dual Watch

If you activate Triple Watch while operating in weather mode, the radio checks channels 16 and 9 every two seconds; with Dual Watch turned on, the radio only checks channel 16.



Setting Up the Hardware

Attaching the Antenna


The antenna detaches from the radio for easy shipping or storage. To attach the antenna to your radio, screw it tightly onto the anchor post at the top of the radio.

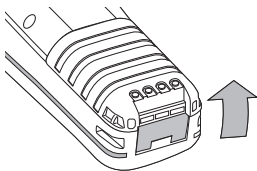
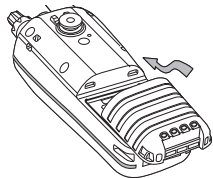


Installing the Battery

Your radio comes with a rechargeable Lithium Ion battery; for shipping safety, the battery is not installed at the factory. The empty alkaline battery case is installed as a placeholder.

- 1) Insert the tabs on the battery into the notches at the top of the battery compartment.
- 2) Lower the battery until it rests flat in the compartment.
- 3) Bring the battery latch up and snap it into place.

 **Each time you remove the battery, check the rubber seal around the battery compartment. Make sure the seal is seated in the groove and there is no dirt or debris on it. If the seal looks worn or damaged, contact customer service to order a replacement (see back cover page for contact information).**



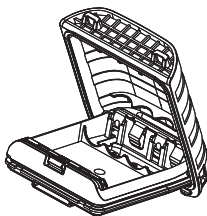
Using the Alkaline Battery Case

The radio also comes with a battery case that holds four AAA-type alkaline batteries (not included). You can use alkaline batteries as a backup for the Li-Ion battery so you can still use your radio while your Li-Ion battery is recharging. For best performance, West Marine recommends using extra-strength alkaline batteries such as Duracell Ultra® batteries.

⚠ When using alkaline batteries, transmit power is limited to a maximum of 2.5W.

Follow these steps to use the alkaline battery case:

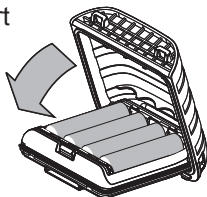
- 1) Hold the lower part of the case in one hand with the three battery contacts facing down. Use your thumb to hold the notch on the lower part of the case.



- 2) With your other hand, grip the upper part of the case and lift the cover open.

- 3) Align the batteries' positive and negative terminals with the drawing on the case and snap each battery into place.

- 4) Insert the two hooks on the lower part of the case into the notches on the cover; close the cover. (The cover fits snugly but you should not have to force it closed.)



⚠ Each time you open the battery case, check the rubber seal. Make sure the seal is seated in the groove and there is no dirt or debris on it. If the rubber seal looks worn or damaged, contact

customer service to order a replacement (see the back cover page for contact information).

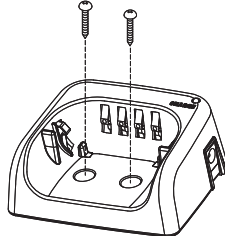
- 5) Install the alkaline battery case in your radio just as you do the Li-Ion battery (see page E-15).

WARNING! The case is designed to prevent the accidental charging of alkaline batteries. Never use alkaline batteries in the radio without the battery case. Do not attempt to modify the battery case design.

Mounting the Charger

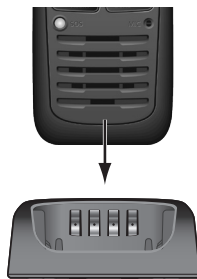
You can mount the charger on any flat surface.

- 1) Use the two holes at the base of the charger as a template to mark the drill holes.
- 2) Using a 1/8-inch (or 3 mm) drill bit, drill two holes 1/2 inch (13mm) deep.
- 3) Use the provided screws to attach the charger to the surface.



Charging the Battery

Your radio includes a charger and a rechargeable battery pack. Place your radio in the charger with the display facing forward. Make sure that the CHARGE LED on the charger turns orange.



Cautions:

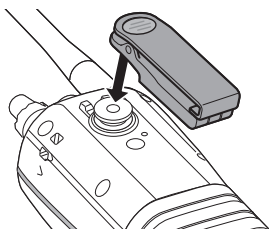
- ◆ Use only the battery and charger supplied with this radio. Using a different charger or battery can damage the radio and create a risk of fire or shock.
- ◆ The charger is not waterproof. If the charger falls into the water, unplug it before attempting to remove it from the water. After you remove the charger from the water, please contact Customer Service (see the back cover page for contact information).
- ◆ Wipe off dirt or shake water from your radio before placing in the charger if your radio gets dirty or wet.

Important notes on charging the battery

- ◆ Charge the battery fully before using the radio. When the battery is completely charged, the CHARGE LED turns green.
- ◆ Don't use the charger when the ambient temperature is below 0° C (32° F) or above 45° C (113° F).
- ◆ If the radio is powered down, the battery can charge in about seven hours. (If the radio is powered on, the battery takes longer to charge.)

Attaching the Belt Clip

To attach the belt clip:

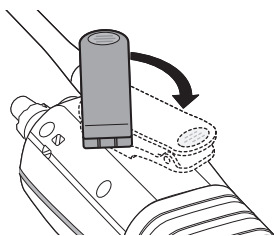


- 1) Rotate the belt clip so that the finger indentation is towards the top of the radio.
- 2) Align the center of the clip with the anchor post.

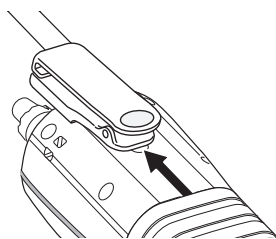
- 3) Place the clip on the post and slide the clip upwards until it clicks into place.

To remove the belt clip:

- 1) Rotate the clip so that the finger indentation is towards the bottom of the radio.



- 2) Slide the clip up until it comes free of the anchor post.



Using Your Radio

Changing the Volume


To increase the speaker volume, turn the **Volume-Power** knob clockwise; turn it counter-clockwise to decrease the volume.

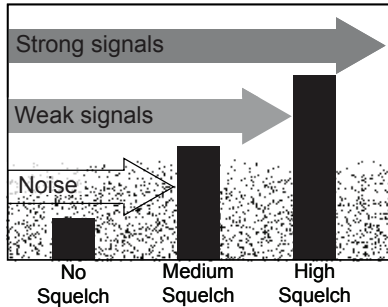
Setting the Squelch Level

The squelch feature reduces static on the speaker by filtering out any background channel noise. At the lowest squelch

level, the speaker plays all signals, including any channel noise. Setting the squelch level higher filters out noise and lets only actual radio transmissions through.

While listening to a channel, adjust the **SQUELCH** knob until the noise is filtered and you can hear only the transmission. If you switch to a channel with a lot of noise or a weak transmission, you may need to readjust the squelch level again.

 **Setting the squelch level too high may prevent you from hearing weaker transmissions. If you are having difficulty hearing a transmission, try setting the squelch level lower.**



Changing the Channel

Press **Channel up** and **Channel down** briefly to scroll through the channels one channel at a time. Press and hold **Channel up** or **Channel down** to quickly scroll through the channels.

Making a Transmission

Select the channel you want to transmit on, then press and hold **Push to talk**. Release **Push to talk** when you're finished talking to let the other party respond.


- ◆ To prevent stuck microphone problems or situations where **Push to talk** is pushed accidentally, the radio limits your talk time to 5 minutes in a single transmission.
- ◆ For the best sound quality, hold the microphone about two inches away from your mouth.
- ◆ See the channel lists starting on page E-27 for a list of receive-only channels.

Boosting the transmission power

In most situations, the 1 Watt transmission power is all you need. If you find yourself far away from other stations and have trouble getting a response, you may need to boost the transmission power from 1 Watt to 2.5 Watts or 5 Watts:

- 1) Select the channel you want to transmit on.
- 2) Press **1/2.5/5W** to switch to the next transmission power level (for example, from 5 Watt to 2.5 Watts; from 2.5 Watts to 1 Watt, or from 1 Watt back around to 5 Watts).

3) The display shows the new transmission power in the lower left hand corner. The transmit power remains at the new setting until you change it again.

 **Don't forget to change the transmission setting back to 1 Watt when you move close to other stations.**

- ◆ Some channels (for example, channels 13 and 67) limit the transmission power to 1 Watt. When you tune to a limited-power channel, the radio automatically switches to 1 Watt. See the channel lists starting on page E-27 for a list of power-restricted channels.
- ◆ In an emergency, if you press and hold **Push to talk** while briefly pressing **1/2.5/5W**, the power level changes from 1W to 5W for a Li-Ion battery or from 1W to 2.5W for alkaline batteries.

Setting the UIC Channel Mode

The radio comes preset to use the channels assigned for the US. If the current area uses Canadian or international channel assignments, press the **UIC-Lock** key to rotate through US, Canadian, and international channels.

Using the Strobe SOS Light

You can use this radio in an emergency. If you turn on the strobe SOS high-intensity LED light on your radio, your radio will blink “S O S” in international Morse Code. This will make it easier for rescuers to find you faster.

 **Your radio operates normally when the SOS LED strobe is activated.**

With the SOS LED in this state -	Do This -	For this -
OFF	Press and hold Mem-SOS for 2 seconds.	SOS LED signals SOS in Morse code.
SOS	Press and hold Mem-SOS for 2 seconds.	SOS LED remains on continuously.
Continuous	Press and hold Mem-SOS for 2 seconds.	SOS LED turns off.

Turning the Key Beep On and Off

Key beep is the tone that sounds when you press a key or a button. To turn off the key beep, press and hold **Channel up** or **Channel down** while turning on the radio. To turn on the key beep, turn off the radio and then press and hold **Channel up** or **Channel down** while turning on the radio again.

Using the External Speaker/Mic Jack

You can connect an optional external speaker-mic (SM81 - part number 12012597) to this watertight jack. Unscrew the cap, which is held by the rubber cap-keeper to prevent loss. Insert the special gasketed plug and screw down the shell, which prevents water from entering the jack.

For details, consult your dealer or contact West Marine directly (see back cover for contact information).

Maintenance and Troubleshooting

Due to its rugged design, your radio requires very little maintenance. However, it is a precision electronic instrument, so you should follow a few precautions:

- ◆ If the antenna has been damaged, do not transmit except in an emergency situation. Transmitting with a defective antenna may cause further radio damage.
- ◆ You are responsible for continued FCC technical compliance of your radio.

Common Questions

Problem	Things to Try
The radio won't turn on.	Charge the radio.
The power LED on the charger doesn't turn on.	<ul style="list-style-type: none">– Don't use the charger when the ambient temperature is below 0° C (32° F) or above 45° C (113° F).– Make sure the charging contacts on the radio and charger are clean.– Replace the battery.
The radio won't transmit.	<p>Make sure you are not in weather or scan mode.</p> <p>Make sure you are not trying to transmit on a receive-only channel or transmit at the wrong power level for this channel (see the channel lists starting on page E-27).</p> <p>Check the battery power level; if it's low, charge the battery before trying to transmit.</p> <p>Make sure the duration of each transmission is less than 5 minutes.</p>

Problem	Things to Try
I can't hear anything from the speaker.	Adjust the squelch level; it is probably too high.
The sound is muffled or the volume is low.	Clear water from the speaker grill.
Noise comes out of the speaker all the time	Adjust the squelch level; it is probably too low.
I can transmit, but no one can hear me.	Check your UIC channel settings: does the area you are in use different channel assignments?
I'm not getting hazard alerts.	Make sure Weather Alert Watch is turned on.
The display flashes, and I don't know why.	The channel number on the display will flash if the radio is in a watch mode or in scan mode. Try turning off scanning, Weather Alert Watch, Triple Watch, or Dual Watch (see page E-8).
Where can I find my radio's serial number?	The serial number is on a plate inside the battery compartment.

Specifications

General	
Channels	All US/International/Canada marine channels
	10 Weather channels
Freq. Control	PLL
Freq. Tol.	Transmit: 1.5 PPM (at 25°C)
	Receive: 1.5 PPM (at 25°C)
Oper. Temp.	-4°F (-20°C) to +122°F(+50°C)
Antenna	Flexible Whip
Microphone	Built-in Electret type
Display	Liquid Crystal Display
Speaker	8Ω 0.5 Watt
Power Source	Rechargeable Lithium Ion Battery 7.4V 1040 mAh
Size (without antenna)	5.95 (H) x 2.56 (W) x 1.77 (D) inch 151 (H) x 65 (W) x 45 (D) mm
Weight	11.29 oz (320g) (w/battery and antenna)
Transmitter	
Frequency Range	156~158 MHz
Frequency Stability	±10 PPM
Power Output	1.0 W & 2.5W & 5W
Spurious Emissions	70 dBc
Current Drain	1500 mA (5W)
Receiver	
Type	Double Conversion Super Heterodyne Phase Locked Loop system for Local Oscillator
Frequency Range	156~164 MHz

Sensitivity	0.20 μ V for 12dB SINAD
Squelch Sensitivity	Threshold 0.12 μ V
Audio Frequency Response	+6 dB @ 500 Hz; -6 dB @ 2000Hz
Adjacent Channel Selectivity	70 dB @ \pm 25 kHz
Audio Output Power	0.34 W @10% THD
Current Drain	Squelched: 38 mA; Max. Audio: 160 mA

Channels and Frequencies (MHz)

US channel frequencies and names

US Marine Channels				
Ch	RX Freq	TX Freq	Status	Name
1A	156.050	156.050	Simplex	Vessel traffic system/commercial
5A	156.250	156.250	Simplex	Vessel traffic system/commercial
6	156.300	156.300	Simplex	Inter-ship safety
7A	156.350	156.350	Simplex	Commercial
8	156.400	156.400	Simplex	Commercial
9	156.450	156.450	Simplex	Non commercial
10	156.500	156.500	Simplex	Commercial
11	156.550	156.550	Simplex	Vessel traffic system
12	156.600	156.600	Simplex	Vessel traffic system
13	156.650	156.650	Simplex, 1W	Bridge to bridge
14	156.700	156.700	Simplex	Vessel traffic system
15	156.750	Inhibit	Receive only	Environmental
16	156.800	156.800	Simplex	Distress, safety, and calling
17	156.850	156.850	Simplex, 1W	Govt maritime control
18A	156.900	156.900	Simplex	Commercial
19A	156.950	156.950	Simplex	Commercial
20	161.600	157.000	Duplex	Port operation
20A	157.000	157.000	Simplex	Port operation
21A	157.050	157.050	Simplex	Coast guard only
22A	157.100	157.100	Simplex	Coast guard
23A	157.150	157.150	Simplex	Coast guard only

US Marine Channels				
Ch	RX Freq	TX Freq	Status	Name
24	161.800	157.200	Duplex	Marine operator
25	161.850	157.250	Duplex	Marine operator
26	161.900	157.300	Duplex	Marine operator
27	161.950	157.350	Duplex	Marine operator
28	162.000	157.400	Duplex	Marine operator
63A	156.175	156.175	Simplex	Vessel traffic system
65A	156.275	156.275	Simplex	Port operation
66A	156.325	156.325	Simplex	Port operation
67	156.375	156.375	Simplex, 1W	Bridge To Bridge
68	156.425	156.425	Simplex	Non Commercial
69	156.475	156.475	Simplex	Non Commercial
70	156.525	Inhibit	Receive only	Digital Selective Calling
71	156.575	156.575	Simplex	Non Commercial
72	156.625	156.625	Simplex	Non Commercial (Ship-Ship)
73	156.675	156.675	Simplex	Port Operation
74	156.725	156.725	Simplex	Port Operation
75	156.775	156.775	Simplex, 1W	Port Operation
76	156.825	156.825	Simplex, 1W	Port Operation
77	156.875	156.875	Simplex, 1W	Port Operation (Ship-Ship)
78A	156.925	156.925	Simplex	Non Commercial
79A	156.975	156.975	Simplex	Commercial
80A	157.025	157.025	Simplex	Commercial
81A	157.075	157.075	Simplex	Coast Guard
82A	157.125	157.125	Simplex	Coast Guard
83A	157.175	157.175	Simplex	Government
84	161.825	157.225	Duplex	Marine Operator
85	161.875	157.275	Duplex	Marine Operator
86	161.925	157.325	Duplex	Marine Operator
87	157.375	157.375	Simplex	Marine Operator
88	157.425	157.425	Simplex	Commercial (Ship-Ship)

Canadian channel frequencies and names

Canadian Marine Channels				
Ch	RX Freq	TX Freq	Status	Name
1	160.650	156.050	Duplex	Marine Operator
2	160.700	156.100	Duplex	Marine Operator
3	160.750	156.150	Duplex	Marine Operator
4A	156.200	156.200	Simplex	Canadian Coast Guard
5A	156.250	156.250	Simplex	Vessel Traffic System
6	156.300	156.300	Simplex	Inter-Ship Safety
7A	156.350	156.350	Simplex	Commercial
8	156.400	156.400	Simplex	Commercial
9	156.450	156.450	Simplex	Boater Calling Channel
10	156.500	156.500	Simplex	Commercial
11	156.550	156.550	Simplex	Vessel Traffic System
12	156.600	156.600	Simplex	Vessel Traffic System
13	156.650	156.650	Simplex, 1W	Bridge To Bridge
14	156.700	156.700	Simplex	Vessel Traffic System
15	156.750	156.750	Simplex, 1W	Environmental
16	156.800	156.800	Simplex	Distress, safety, calling
17	156.850	156.850	Simplex, 1W	State Control
18A	156.900	156.900	Simplex	Commercial
19A	156.950	156.950	Simplex	Canadian Coast Guard
20	161.600	157.000	Duplex, 1W	Port Operation
21A	157.050	157.050	Simplex	Canadian Coast Guard
22A	157.100	157.100	Simplex	Canadian Coast Guard
23	161.750	157.150	Duplex	Canadian Coast Guard
24	161.800	157.200	Duplex	Marine Operator
25	161.850	157.250	Duplex	Marine Operator
26	161.900	157.300	Duplex	Marine Operator
27	161.950	157.350	Duplex	Marine Operator
28	162.000	157.400	Duplex	Marine Operator

Canadian Marine Channels				
Ch	RX Freq	TX Freq	Status	Name
60	160.625	156.025	Duplex	Marine Operator
61A	156.075	156.075	Simplex	Canadian Coast Guard
62A	156.125	156.125	Simplex	Canadian Coast Guard
63A	156.175	156.175	Simplex	Port Operation
64	160.825	156.225	Duplex	Marine Operator
64A	156.225	156.225	Simplex	Port Operation
65A	156.275	156.275	Simplex	Port Operation
66A	156.325	156.325	Simplex, 1W	Port Operation
67	156.375	156.375	Simplex	Bridge To Bridge
68	156.425	156.425	Simplex	Non Commercial
69	156.475	156.475	Simplex	Non Commercial
70	156.525	Inhibit	Receive only	Digital Selective Calling
71	156.575	156.575	Simplex	Non Commercial
72	156.625	156.625	Simplex	Non Commercial
73	156.675	156.675	Simplex	Port Operation
74	156.725	156.725	Simplex	Port Operation
75	156.775	156.775	Simplex, 1W	Port Operation
76	156.825	156.825	Simplex, 1W	Port Operation
77	156.875	156.875	Simplex, 1W	Port Operation
78A	156.925	156.925	Simplex	Inter Ship
79A	156.975	156.975	Simplex	Inter Ship
80A	157.025	157.025	Simplex	Inter Ship
81A	157.075	157.075	Simplex	Canadian Coast Guard
82A	157.125	157.125	Simplex	Canadian Coast Guard
83	161.775	157.175	Duplex	Canadian Coast Guard
83A	157.175	157.175	Simplex	Canadian Coast Guard
84	161.825	157.225	Duplex	Marine Operator
85	161.875	157.275	Duplex	Marine Operator
86	161.925	157.325	Duplex	Marine Operator
87	157.375	157.375	Simplex	Port Operation

Canadian Marine Channels				
Ch	RX Freq	TX Freq	Status	Name
88	157.425	157.425	Simplex	Port Operation

International channel frequencies and names

International Marine Channels				
Ch	RX Freq	TX Freq	Status	Name
1	160.650	156.050	Duplex	Marine operator
2	160.700	156.100	Duplex	Marine operator
3	160.750	156.150	Duplex	Marine operator
4	160.800	156.200	Duplex	Marine operator
5	160.850	156.250	Duplex	Marine operator
6	156.300	156.300	Simplex	Inter-ship safety
7	160.950	156.350	Duplex	Marine operator
8	156.400	156.400	Simplex	Commercial (ship-ship)
9	156.450	156.450	Simplex	Boater calling channel
10	156.500	156.500	Simplex	Commercial
11	156.550	156.550	Simplex	Vessel traffic system
12	156.600	156.600	Simplex	Vessel traffic system
13	156.650	156.650	Simplex	Bridge to bridge
14	156.700	156.700	Simplex	Vessel traffic system
15	156.750	156.750	Simplex, 1W	Environmental
16	156.800	156.800	Simplex	Distress, safety, calling
17	156.850	156.850	Simplex, 1W	Govt maritime control
18	161.500	156.900	Duplex	Port operation
19	161.550	156.950	Duplex	Commercial
20	161.600	157.000	Duplex	Port operation
21	161.650	157.050	Duplex	Port operation
22	161.700	157.100	Duplex	Port operation
23	161.750	157.150	Duplex	Marine operator
24	161.800	157.200	Duplex	Marine operator

International Marine Channels				
Ch	RX Freq	TX Freq	Status	Name
25	161.850	157.250	Duplex	Marine operator
26	161.900	157.300	Duplex	Marine operator
27	161.950	157.350	Duplex	Marine operator
28	162.000	157.400	Duplex	Marine operator
60	160.625	156.025	Duplex	Marine operator
61	160.675	156.075	Duplex	Marine operator
62	160.725	156.125	Duplex	Marine operator
63	160.775	156.175	Duplex	Marine operator
64	160.825	156.225	Duplex	Marine operator
65	160.875	156.275	Duplex	Marine operator
66	160.925	156.325	Duplex	Marine operator
67	156.375	156.375	Simplex	Bridge to bridge
68	156.425	156.425	Simplex	Non commercial
69	156.475	156.475	Simplex	Non commercial
70	156.525	Inhibit	Receive only	Digital Selective Calling
71	156.575	156.575	Simplex	Non commercial
72	156.625	156.625	Simplex	Non commercial
73	156.675	156.675	Simplex	Port operation
74	156.725	156.725	Simplex	Port operation
75	156.775	156.775	Simplex, 1W	Port operation
76	156.825	156.825	Simplex, 1W	Port operation
77	156.875	156.875	Simplex	Port operation (ship-ship)
78	161.525	156.925	Duplex	Port operation
79	161.575	156.975	Duplex	Port operation
80	161.625	157.025	Duplex	Port operation
81	161.675	157.075	Duplex	Port operation
82	161.725	157.125	Duplex	Port operation
83	161.775	157.175	Duplex	Port operation
84	161.825	157.225	Duplex	Marine operator
85	161.875	157.275	Duplex	Marine operator
86	161.925	157.325	Duplex	Marine operator

International Marine Channels				
Ch	RX Freq	TX Freq	Status	Name
87	157.375	157.375	Simplex	Marine operator
88	157.425	157.425	Simplex	Marine operator

Weather channel frequencies and names

Channel	RX
WX01	162.5500
WX02	162.4000
WX03	162.4750
WX04	162.4250
WX05	162.4500
WX06	162.5000
WX07	162.5250
WX08	161.6500
WX09	161.7750
WX10	163.2750

Regulations and Safety Warnings

WARNING! Read this information before using the radio.

Maritime Radio Services Operation

Warning! This transmitter will operate on channels/frequencies that have restricted use in the United States. The channel assignments include frequencies assigned for exclusive use of the U.S. Coast Guard, use in Canada, and use in international waters. Operation on these frequencies without proper authorization is strictly forbidden. See pages E-27 through E-29 for tables of the available channels and their uses. If you are still not certain which channels to use, see the FCC maritime radio page at the FCC website (<http://wireless.fcc.gov/marine/>) or contact the FCC Call Center at 1-888-CALL-FCC. For individuals requiring a license, such as commercial users, you should obtain a license application from your

nearest FCC field office (for US users) or Industry Canada (for Canadian users).

Basic Radio Guidelines

You should familiarize yourself with the rules on marine radios and be aware of which rules apply to your boat. Complete guidelines for all ship and marine radio types can be found at the US Coast Guard website under the topic Radio Info for Boaters (the direct link is <http://www.navcen.uscg.gov/marcomms/boater.htm>). Here are a few guidelines that affect nearly all boaters.

- If you have a VHF radio on your boat, you must maintain a watch on channel 16 (156.800 MHz) whenever the radio is not being used to communicate. Starting in 2004, if a radio is carried, it must be on and set to channel 16 whenever your boat is underway.
- If you hear a distress call, wait a few minutes to let a shore station or Coast Guard vessel respond. If no other station has responded after 5 minutes, you must respond to the distress call.
- Do not make false mayday or distress calls as a prank or to test your radio. (This is essentially like making a false 9-1-1 call; you may be subject to fines.)

FCC/Industry Canada Information

- ◆ Certification: FCC Part 80 or RSS-182
- ◆ Output Power: 5W
- ◆ Emission: 16K0F3E
- ◆ Transmitter Frequency Range: 156.025-157.425 MHz

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.

Unauthorized changes or modifications to this equipment may void compliance with the FCC Rules. Any change or modification must be approved in writing by West Marine. Changes or modifications not approved by West Marine could void the user's authority to operate the equipment.

FCC RF Exposure Information

In August 1996 the Federal Communications Commission (FCC) of the United States with its action in Report and Order FCC 96-326 adopted an updated safety standard for human exposure to radio frequency electromagnetic energy emitted by FCC regulated transmitters. Those guidelines are consistent with the safety standard previously set by both U.S. and international standards bodies. The design of the radio complies with the FCC guidelines and these international standards.

Never allow children to operate the radio without adult supervision and the knowledge of the following guidelines.

WARNING! It is up to the user to properly operate this radio transmitter to insure safe operation. Please adhere to the following:

- Use only the supplied or an approved antenna. Unauthorized antennas, modifications, or attachments could impair call quality, damage the radio, or violate FCC regulations.
- Do not use the radio with a damaged antenna. If a damaged antenna comes into contact with the skin, a minor burn may result. Please contact your local dealer for a replacement antenna.

Hand-Held Operation (Held-to-Face)

This device was evaluated for typical hand-held (held-to-face) operations with a 1 inch spacing from the front of the radio. For hand-held operation, the radio should be held 1 inch from the user's face in order to comply with FCC RF exposure requirements.

Body-Worn Operation

This device was tested for typical body-worn operations using the supplied belt-clip. To maintain compliance with FCC RF exposure requirements, body-worn operations are restricted to the supplied belt-clip. For hand-held operation, the radio should be held 1 inch from the user's face.

The use of accessories that do not satisfy these requirements may not comply with FCC RF exposure requirements and should be avoided. For more information about RF exposure, please visit the FCC website at www.fcc.gov.

Lithium ion battery warning

- ◆ This equipment contains a rechargeable Lithium Ion battery. The rechargeable battery contained in this equipment may explode if disposed of in a fire.
- ◆ Do not short-circuit the battery.
- ◆ Do not charge the rechargeable battery used in this equipment in any charger other than the one specified in the owner's manual. Using another charger may damage the battery or cause it to explode.
- ◆ Li-Ion batteries must be recycled or disposed of properly.
- ◆ Avoid exposing the battery (whether attached to the radio or not) to direct sunlight, heated cars, or temperatures below -4°F (-20°C) or above $+140^{\circ}\text{F}$ ($+60^{\circ}\text{C}$). Exposing the chemical contained within the battery pack to temperatures above $+140^{\circ}\text{F}$ ($+60^{\circ}\text{C}$) may cause the battery to rupture, fail, or reduce performance.
- ◆ In case of exposure to the cell contents, wash the affected area thoroughly, and seek medical attention
- ◆ As part of our commitment to protecting our environment and conserving natural resources, West Marine voluntarily participates in an RBRC® industry program to collect and recycle used Li-Ion batteries within the United States. Please call 1-800-8-BATTERY for information on Li-Ion battery recycling in your area. (RBRC® is a registered trademark of the Rechargeable Battery Recycling Corporation.)



Three Year Limited Warranty Statement

This Limited Warranty is Void outside the United States of America and Canada.

What Does This Limited Warranty Cover?

West Marine warrants to the original retail purchaser of the West Marine product, where the purchase is made in the United States or Canada, that for thirty-six (36) months from date of original retail purchase said product

will be free from defects in materials and craftsmanship with only the limitations or exclusions set out below.

How Long Does This Limited Warranty Last?

This limited warranty is valid for thirty-six (36) months from the date of the original retail purchase from West Marine within the United States (the "Limited Warranty Term").

The warranty period is not extended if we repair or replace a warranted product or any parts. West Marine reserves the right to change the availability of limited warranties, at its discretion, but any changes will not be retroactive and will only apply to subsequent purchases.

What Does This Limited Warranty Not Cover?

This limited warranty is invalid where and does not cover:

- ◆ Software.
- ◆ Commercial or industrial use or operation.
- ◆ Normal maintenance items or normal wear and tear.
- ◆ Problems resulting from fire or exposure to caustic liquids.
- ◆ The product was damaged, modified or altered.
- ◆ The product was used as part of any conversion kits, subassemblies, or any configurations not appropriate or contemplated for this product or its use.
- ◆ Damage or loss occurring during return shipment of the product to West Marine or its authorized service representative.
- ◆ The product was subject to improper service, repair, installation, storage, maintenance, alteration or application.
- ◆ Problems that result from accident, neglect, abuse, misuse or issues with electrical power,
- ◆ Problems caused by accessories, parts or components added to the product that are not appropriate for this product or its use.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE (OR JURISDICTION TO JURISDICTION). WEST

MARINE'S RESPONSIBILITY FOR MALFUNCTIONS AND DEFECTS IN HARDWARE IS LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT AS SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT. ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES FOR THE PRODUCT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTIES AND CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN TIME TO THE TERM OF THIS LIMITED WARRANTY (AS SPECIFIED ABOVE). NO WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, WILL APPLY AFTER THE LIMITED WARRANTY PERIOD HAS EXPIRED. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

WE DO NOT ACCEPT LIABILITY BEYOND THE REMEDIES PROVIDED FOR IN THIS LIMITED WARRANTY OR FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY LIABILITY FOR THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES, FOR PRODUCTS NOT BEING AVAILABLE FOR USE, OR FOR LOST DATA OR LOST SOFTWARE. OUR LIABILITY WILL BE NO MORE THAN THE AMOUNT YOU PAID FOR THE PRODUCT THAT IS THE SUBJECT OF A CLAIM. THIS IS THE MAXIMUM AMOUNT FOR WHICH WE ARE RESPONSIBLE. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

What Must I Do To Keep the Warranty in Effect?

- ◆ You must keep your receipt or other appropriate documentation as proof of the date of sale and purchase.
- ◆ You must keep your serial number or order number for the product. This is found on the product itself or on your receipt.
- ◆ You must not do any of the things that will make the warranty invalid as provided for in this warranty statement.
- ◆ You must use, install, maintain and operate the product in accordance with published specifications and the user's manual.

What Do I Do if I Need Warranty Service?

- ◆ Before the warranty expires, please call us at 1-800-BOATING (1-800-262-8464). Please also have your West Marine serial number or order number available.
- ◆ When you contact us, we will issue a Return Material Authorization Number for you to include with your return. We will also provide you the address of where to ship the product.
- ◆ You must return the product to us in its original or equivalent packaging, prepay shipping charges, and insure the shipment or accept the risk if the product is lost or damaged in shipment.







What Will West Marine Do?

During the Limited Warranty Term, if the product you return to us proves to be defective in materials or workmanship and not for the reasons which would otherwise disqualify it (as explained here), then we will:

- ◆ At West Marine's option, we will repair the product or, if we are unable to repair it, we will replace it with a comparable product that is new or refurbished;
- ◆ Or, as an alternative, at West Marine's option, we will refund you the original purchase price;
- ◆ If we repair or replace the product, we will return the repaired or replacement product to you; and
- ◆ Pay to ship the repaired or replacement product to you if you use an address in the United States (excluding Puerto Rico and U.S. possessions and territories). Otherwise, we will ship the product to you freight collect.

If we determine that the problem is not covered under this warranty, we will notify you of this when we return your product to you to the address you provide us in the United States (excluding Puerto Rico and U.S. possessions and territories).

We use new and refurbished parts made by various manufacturers in performing warranty repairs and in building replacement parts and systems. Refurbished parts and systems are parts or systems



that have been returned to West Marine, some of which were never used by a customer. Replacement parts and systems are covered for the remaining time left in the Limited Warranty Term for the product you bought (whatever time remains in the twelve months since purchase). West Marine owns all parts removed from repaired products.

Maintenance is the Owner's Responsibility

Cleaning, polishing, lubricating, replacing filters, tuning, replacing worn parts, using your purchased product according to the user's manual, and regularly maintaining your purchased product is your responsibility.

What if I purchased a Plus Protection Plan?

Service will be provided to you under the terms of the Plus Protection Plan Contract. Please refer to that contract for details on how to obtain service.

How State Law Relates to the Warranty.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.




Table des matières

Faire un appel de détresse..... (couverture avant)	
Introduction.....	F-1
Caractéristiques.....	F-1
Comment débiter.....	F-3
Accessoires inclus.....	F-3
Nomenclature des pièces de la radio VHF155.....	F-4
Vue avant.....	F-4
Vue arrière.....	F-4
Chargeur.....	F-6
Lecture de l'affichage.....	F-6
Icônes à l'affichage et ce qu'elles signifient.....	F-6
Comment fonctionne la radio.....	F-8
Mode de fonctionnement normal.....	F-9
Mode normal avec surveillance des alertes météorologiques.....	F-10
Mode normal avec surveillance jumelée ou triple.....	F-10
Mode normal avec surveillance quadruple.....	F-11
Mode de balayage.....	F-12
Utiliser la radio en mode de balayage.....	F-12
Mode de balayage avec surveillance des alertes météorologiques.....	F-13
Mode de balayage avec surveillance triple/jumelée.....	F-13
Mode de balayage avec surveillance simultanée des alertes météorologiques et de la surveillance triple/jumelée.....	F-14
Mode météorologique.....	F-14
Utiliser la radio en mode météorologique.....	F-15
Mode météorologique avec surveillance des alertes météorologiques.....	F-15
Mode météorologique avec surveillance triple ou jumelée.....	F-16
Installation du matériel.....	F-16
Fixer l'antenne.....	F-16
Installer la pile.....	F-16
Utilisation du boîtier des piles alcalines.....	F-17
Installation du chargeur.....	F-19
Charger la pile.....	F-19
Remarques importantes relatives à la charge de la pile.....	F-20
Fixer l'attache ceinture.....	F-20
Utiliser la radio.....	F-22
Régler le volume.....	F-22
Régler le niveau de suppression du bruit de fond.....	F-22
Changer le canal.....	F-23
Effectuer une transmission.....	F-23
Amplifier la puissance de transmission.....	F-23
Régler le mode des canaux UIC (US/CAN/INT).....	F-24
Utiliser le voyant SOS stroboscopique.....	F-25
Mettre la tonalité des touches en/ hors fonction.....	F-25
Utiliser la prise pour haut-parleur/ microphone externe.....	F-26
Entretien et dépannage.....	F-27
Questions fréquentes.....	F-27
Spécifications.....	F-29
Réglementations et avertissements relatifs à la sécurité.....	F-36
Énoncé de la garantie limitée de trois ans.....	F-40

Introduction

Caractéristiques

Votre radio vous offre les fonctions principales suivantes :

Conception submersible

Conforme aux normes d'étanchéité flottante JIS8/IPX8, ce qui signifie que la radio peut être submergée dans un mètre et demi d'eau pendant trente minutes sans être endommagée.

- ♦ La radio sera conforme à cette norme uniquement si elle est complètement assemblée et si tous les joints d'étanchéité et la bonde sont correctement entretenus et assemblés. Ceci signifie que la bonde du haut-parleur microphone et le bloc-piles (ou le boîtier), les joints et la bonde ainsi que l'antenne sont fixés correctement.
- ♦ Après avoir submergé votre radio dans l'eau, vous pourriez remarquer que le son est distorsionné. Ceci est causé par l'eau résiduelle dans et autour du haut-parleur et du microphone. Secouez simplement la radio pour vider l'excès d'eau et le son redeviendra normal.
- ♦ Si votre radio est exposée à l'eau salée, nettoyez-la à fond avec de l'eau douce.
- ♦ Le dispositif de charge n'est pas hydrofuge.

Mode de balayage de la mémoire

Vous permet de sauvegarder les canaux en mémoire et les surveiller en succession rapide.

Sélection du niveau de puissance de la transmission

Vous permet d'amplifier la puissance du transmetteur de 1 watt à 2,5 ou 5 watts, ce qui vous procure une plus grande portée de transmission.

Affichage du niveau de la pile et tonalité d'alerte de pile faible.

Fonction de surveillance triple, jumelée ou quadruple

Ces modes de surveillance permettent le monitoring d'un maximum de deux canaux de détresse/apel à la voix de la garde côtière d'un canal météo, et d'un canal maritime standard.

Tous les canaux VHF maritimes pour les eaux des États-Unis, du Canada et les eaux internationales

Surveillance des canaux météorologiques de la NOAA

Émet une tonalité d'avertissement lorsqu'une alerte de danger est émise.

Comment débuter

Accessoires inclus



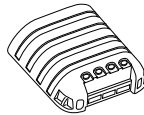
Radio VHF155



Antenne
7830433



Chargeur
12012589



Pile au lithium-ion
12012555



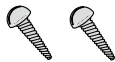
Boîtier pour piles
alcalines (piles non
incluses)
12303038



Adaptateur de
charge CC
12012563



Adaptateur de charge
CA/CC
12012571



Quincaillerie de
montage du chargeur



Dragonne
12012548



Attache-ceinture
7830458

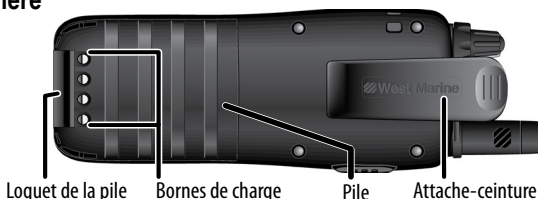
Si l'une des pièces s'avère manquante ou défectueuse, communiquez avec le service à la clientèle de West Marine (voir la couverture arrière pour les coordonnées).

Nomenclature des pièces de la radio VHF155

Vue avant



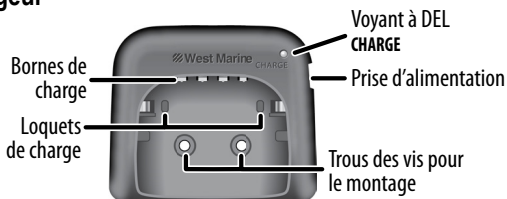
Vue arrière



Bouton	Tournez dans le sens horaire pour...:	Tournez dans le sens antihoraire pour.....:
Squelch	Augmenter le niveau du supprimeur de bruit de fond pour réduire les bruits parasites sur le canal.	Diminuer le niveau du supprimeur de bruit de fond pour entendre les signaux plus faibles.
Volume-Power	Mettre la radio en marche ou augmenter le volume.	Diminuer le volume ou mettre la radio hors fonction.

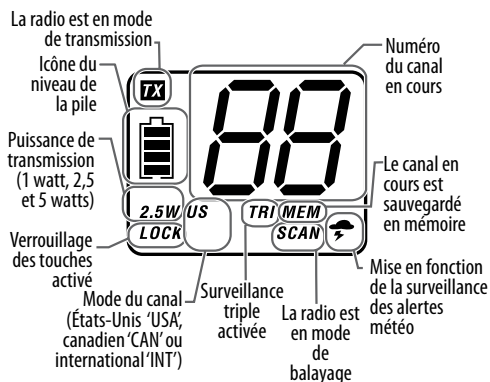
Bouton	Appuyez pour...	Maintenez enfoncé pour...
Push to talk	ND	Transmettre sur un canal.
16/9-Tri	1re pression : Aller au canal 16. 2e pression : Aller au canal 9. 3e pression : Revenir au canal d'origine.	Activer ou désactiver la surveillance triple.
Mem-SOS	Sauvegarder un canal en mémoire ou retirer un canal de la mémoire.	Permet de mettre le voyant stroboscopique SOS en ou hors fonction.
WX-Alert	Écouter les conditions météorologiques.	Activer ou désactiver la surveillance des alertes météorologiques.
Canal haut	Augmenter d'un canal à la fois.	Vous déplacer rapidement au sein des canaux, vers le haut.
UIC-Lock	Permuter entre les canaux américains, canadiens et internationaux.	Verrouiller les touches; appuyez et maintenez enfoncé pour déverrouiller.
1/2.5/5W	Changer la puissance de transmission (voir page F-7).	ND
Canal bas	Diminuer d'un canal à la fois.	Vous déplacer rapidement au sein des canaux, vers le bas.
Scan-Dual	Lancer le balayage des canaux sauvegardés en mémoire.	Activer et désactiver la surveillance double

Chargeur





Lecture de l'affichage

L'écran ACL affiche des informations différentes selon ce que vous faites. Ceci est un exemple. Le tableau ci-dessous représente toutes les icônes et ce qu'elles signifient.



Icônes à l'affichage et ce qu'elles signifient

Icône	Ce qu'elles signifient
	Vous êtes en train de transmettre.

 Icône 	 Ce qu'elles signifient
1W, 2.5W ou 5W	La puissance de transmission est réglée à 1 watt, 5 watts ou 2,5 watts.
LOCK	Les touches sont verrouillées.
US, CAN, ou INT	La radio est réglée pour utiliser les canaux américains, canadiens ou internationaux.
TRI ou DUAL	La surveillance triple ou double est activée.
MEM	Le canal en cours est sauvegardé en mémoire.
SCAN	La radio est en mode de balayage.
WX	La radio est en mode météorologique.
	La fonction d'alerte météo est activée.
	La pile est pleinement chargée, presque chargée, chargée à la moitié ou complètement épuisée.

Comment fonctionne la radio

Votre radio possède trois modes de fonctionnement principaux : le mode normal, le mode de balayage et le mode météorologique.

Mode	À quoi il sert	Utilisez le pour...:	Activer/désactiver
Normal	Surveille un seul canal maritime et vous permet de parler sur ce canal.	Vous désirez surveiller un canal ou parler à une autre radio.	(Mode par défaut)
Balayage	Surveille tous les canaux sauvegardés dans la mémoire.	Vous désirez surveiller un petit groupe de canaux que vous utilisez plus souvent et dont vous désirez surveiller le trafic.	Appuyez sur Scan-Dual .
Météo	Surveille le canal météo de la NOAA sélectionné.	Vous désirez entendre la météo et les prévisions.	Appuyez sur WX-Alert .

En plus des trois modes de fonctionnement principaux, la radio vous procure également quatre *modes de surveillance* distincts, que vous pouvez activer pendant que vous utilisez l'un des trois modes. Au mode de surveillance, la radio vérifie brièvement l'activité d'un canal spécifique et retourne à son fonctionnement précédent.

Mode de surveillance	Utilisez-le pour	Pour l'activer/le désactiver
Surveillance des alertes météo	Vérifie la présence d'alertes sur le dernier canal météo que vous avez utilisé toutes les sept (7) secondes.	Maintenez enfoncée la touche WX-Alert pendant deux secondes.
Surveillance jumelée	Vérifie la présence d'activité sur le canal 16 toutes les deux (2) secondes.	Maintenez enfoncée la touche Scan-Dual pendant deux secondes.
Surveillance triple	Vérifie la présence d'activité sur les canaux 16 et 9 toutes les deux (2) secondes.	Maintenez enfoncée la touche 16/9-Tri pendant deux secondes.
Surveillance quadruple	Vérifie les canaux 16 et 9 toutes les deux secondes pour y détecter la présence d'activité et surveille le dernier canal utilisé toutes les sept (7) secondes.	Active la surveillance triple et active la surveillance des alertes météorologiques.

☞ **Vous devez surveiller le canal 16 chaque fois que navigue votre bateau. Vous devriez activer la surveillance triple ou jumelée en tout temps lorsque votre bateau est en route.**

Mode de fonctionnement normal

- ◆ Pour transmettre, maintenez le bouton **Push to talk** enfoncé. Relâchez le bouton lorsque vous avez terminé de parler.
- ◆ Pour obtenir la meilleure qualité sonore, tenez le microphone à environ deux pouces (5 cm) de votre bouche pendant que vous parlez.

- ◆ Appuyez sur la touche **Canal haut** de la radio pour vous déplacer d'un canal à la fois vers le haut. Maintenez enfoncée la touche pour défiler rapidement à travers les canaux vers le haut.
- ◆ Appuyez sur la touche **Canal bas** de la radio pour vous déplacer d'un canal à la fois vers le bas. Maintenez enfoncée la touche pour défiler rapidement à travers les canaux vers le bas.
- ◆ Pour changer la puissance de transmission, appuyez sur la touche **1/2.5/5W**. La puissance de transmission permute au prochain réglage à chaque pression de la touche **1/2.5/5W**.

Mode normal avec surveillance des alertes météorologiques

Si vous activez la surveillance des alertes météorologiques

pendant que vous utilisez la radio en mode normal, celle-ci surveille le canal météo que vous avez utilisé le plus récemment toutes les sept (7) secondes. Si une alerte météo ou une alerte d'autres dangers est détectée, il changera le canal au dernier canal météo utilisé. (Si vous êtes en cours de transmission, la radio attend que vous ayez terminé de transmettre avant de surveiller le canal météo.)

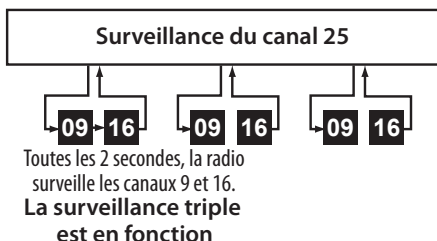
Surveillance du canal 25

Toutes les 7 secondes, la radio surveille le dernier canal météo utilisé.
L'alerte météo est en fonction

Mode normal avec surveillance jumelée ou triple

Si vous activez la surveillance triple lorsqu'en mode de fonctionnement normal, la radio surveille les canaux 16 et

9 toutes les deux (2) secondes; lorsque la surveillance double est activée, la radio surveille uniquement le canal 16. La radio ne surveillera pas les canaux 16 ou 9 pendant que vous transmettez activement; elle attend que votre transmission soit terminée, puis elle recommence à surveiller les canaux.

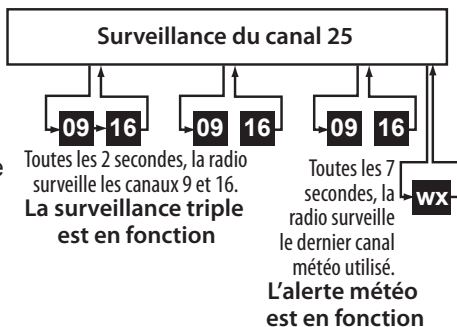


Mode normal avec surveillance quadruple

Vous pouvez activer simultanément la surveillance des alertes

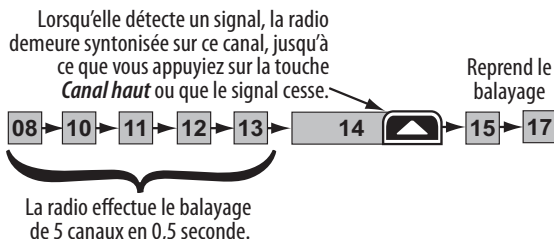
météorologiques et la surveillance triple afin de surveiller quatre canaux en même temps (surveillance quadruple).

La radio effectue des vérifications de la surveillance triple et des alertes météorologiques et de l'heure programmée.



Mode de balayage

Vous pouvez sauvegarder les canaux dans la mémoire et ensuite utiliser le mode de balayage pour surveiller ces canaux. Lorsque la radio détecte un signal sur un canal, elle effectue une pause sur ce canal pendant toute la durée de réception du signal; lorsque la transmission cesse, la radio continue le balayage.



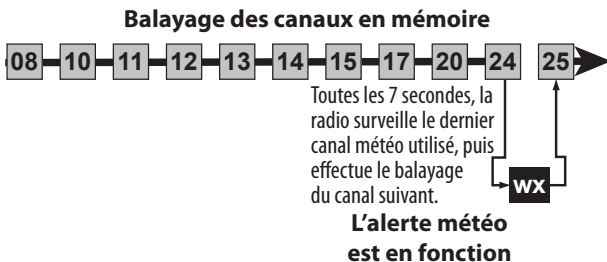
Utiliser la radio en mode de balayage

- ◆ Pour activer le mode de balayage, appuyez sur la touche **Scan-Dual**.
- ◆ Vous devez avoir deux canaux ou plus en mémoire pour lancer un balayage.
- ◆ Vous ne pouvez pas transmettre lorsqu'en mode de balayage.
- ◆ Pour sauvegarder un canal dans la mémoire, choisissez le canal, puis appuyez sur la touche **Mem-SOS**. L'indication **MEM** apparaît à l'affichage chaque fois que vous syntonisez ce canal.
- ◆ Pour retirer un canal de la mémoire, syntonisez la radio à ce canal, puis appuyez sur la touche **Mem-SOS**. L'indication **MEM** n'apparaîtra plus à l'affichage

- ◆ Lorsque la radio demeure sur un canal, appuyez sur la touche d'augmentation des canaux **Canal haut** pour quitter ce canal et reprendre le balayage.
- ◆ Pour terminer le balayage, appuyez de nouveau sur **Scan-Dual**; la radio demeure sur le dernier canal balayé.

Mode de balayage avec surveillance des alertes météorologique

Si vous activez la surveillance des alertes météo pendant que vous utilisez le mode de balayage, la radio surveille le canal météo utilisé le plus récemment toutes les sept (7) secondes, puis continue à balayer le prochain canal en mémoire:



Mode de balayage avec surveillance triple/jumelée

Si vous activez la surveillance triple pendant que vous utilisez le mode de balayage, la radio surveille les canaux 16 et 9 toutes les deux (2) secondes, puis continue à balayer le prochain canal en mémoire; lorsque la surveillance jumelée est activée, la radio ne surveille que le canal 16 :

Balayage des canaux en mémoire



Toutes les 2 secondes, la radio surveille les canaux 9 et 16, puis se déplace au canal suivant.



La surveillance triple est en fonction

Mode de balayage avec surveillance simultanée des alertes météorologiques et de la surveillance triple/jumelée

Vous pouvez activer la surveillance simultanée des alertes météo et de la surveillance triple/jumelée. La radio exécute les deux surveillances au moment programmé :

Balayage des canaux en mémoire



Toutes les 2 secondes, la radio surveille les canaux 9 et 16, puis se déplace au canal suivant.



La surveillance triple est en fonction

Toutes les 7 secondes, la radio surveille le dernier canal météo utilisé, puis effectue le balayage du canal suivant.



L'alerte météo est en fonction

Mode météorologique

Les canaux météorologiques de la NOAA coopèrent maintenant avec la FCC pour vous prévenir d'autres dangers en plus des dangers météorologiques (les enlèvements d'enfants, alertes nucléaires, menaces

biologiques, etc.). En mode météo, la radio surveille l'un des dix canaux météorologiques de la NOAA. Si une alerte est reçue, la radio émet une tonalité et l'affichage clignote.

Utiliser la radio en mode météorologique

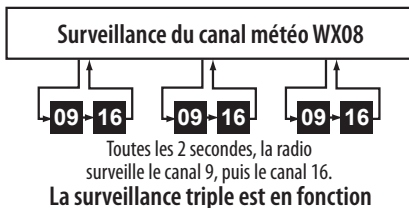
- ◆ Vous ne pouvez pas transmettre lorsqu'en mode de météo.
- ◆ Pour entrer en mode météo, appuyez sur la touche ***WX-Alert***.
- ◆ Pour mettre la tonalité d'alerte de la radio hors fonction, appuyez sur n'importe quelle touche.
- ◆ Pour annuler le mode de la météo et revenir au canal maritime précédent, appuyez de nouveau sur la touche ***WX-Alert***.

Mode météorologique avec surveillance des alertes météorologiques

Puisque le mode météo effectue déjà la surveillance des canaux météorologiques, vous n'avez pas besoin de la surveillance des alertes météorologiques pour surveiller le canal météo toutes les sept secondes. Si vous activez la surveillance des alertes météorologiques pendant que vous utilisez la radio en mode météo, celle-ci fonctionne en 'mode de veille' : la radio demeure sur le canal météo et coupe le son du haut-parleur. Si une alerte est détectée, la radio sonne une tonalité d'alerte et remet le haut-parleur en fonction. Ce mode est particulièrement utile lorsque vous jetez l'ancre pour la nuit, mais voulez demeurer informé(e) des dangers potentiels.

Mode météorologique avec surveillance triple ou jumelée

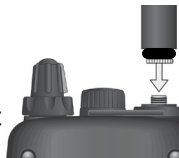
Si vous activez la surveillance triple pendant que vous utilisez la radio en mode météo, celle-ci surveille les canaux 16 et 9 toutes les deux (2) secondes; lorsque la surveillance jumelée est activée, la radio ne surveille que le canal 16.



Installation du matériel

Fixer l'antenne

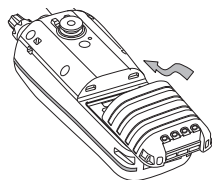
L'antenne se détache de la radio afin de pouvoir la ranger ou l'expédier plus facilement. Pour fixer l'antenne à votre radio, vissez-la solidement dans son point d'ancrage, au-dessus de la radio.



Installer la pile

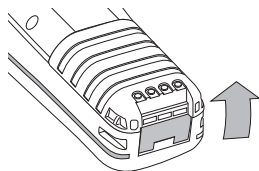
Votre radio possède une pile rechargeable au lithium-ion. Pour des raisons de sécurité lors de l'expédition, la pile n'est pas installée à l'usine. Le boîtier des piles alcalines vide est inséré à titre de marque place.

- 1) Insérez les languettes de la pile dans les encoches situées sur le compartiment des piles.



- ☞ **Chaque fois que vous retirez la pile, vérifiez le joint d'étanchéité autour du compartiment de la pile. Assurez-vous que le joint d'étanchéité repose correctement dans la rainure et qu'il n'y a pas de saleté ni de matières polluantes sur celui-ci. Si le joint d'étanchéité semble usé ou endommagé, communiquez avec le centre de service à la clientèle afin de commander un joint de rechange. (Consultez la couverture arrière pour plus de détails).**

- 2) Appuyez sur la pile de manière à ce qu'elle repose sur le compartiment des piles.
- 3) Placez le loquet vers le haut et appuyez pour le verrouiller en place.



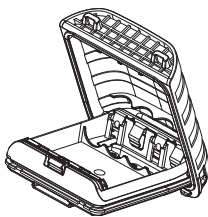
Utilisation du boîtier des piles alcalines

La radio est dotée d'un boîtier permettant de contenir quatre (4) piles de type AAA (non incluses). Vous pouvez utiliser des piles alcalines pour une alimentation de secours pendant que les piles au lithium-ion se rechargent. Pour une performance optimale, utilisez des piles telles que les piles Duracell Ultra^{MD}.

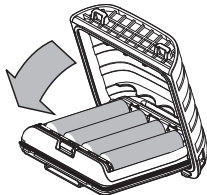
- ☞ **Lorsque vous utilisez des piles alcalines, la puissance de transmission est limitée à un maximum de 2,5 W.**

Procédez comme suit pour utiliser le compartiment des piles alcalines :

- 1) Tenez la partie inférieure du compartiment à l'aide d'une seule main et en plaçant les trois bornes de charge vers le bas. Utilisez votre pouce pour tenir l'encoche de la partie inférieure du compartiment.
- 2) Avec l'autre main, maintenez la partie supérieure du compartiment et soulevez le couvercle pour l'ouvrir.
- 3) Alignez les bornes positive et négative, tel que décrit à l'intérieur du compartiment et appuyez sur les piles pour les installer.



- 4) Insérez les deux encoches dans la partie supérieure du couvercle, refermez le couvercle. (Le couvercle ne s'insère que d'une seule manière, ne le forcez pas).



⚠ Chaque fois que vous ouvrez le compartiment, vérifiez le joint de caoutchouc. Assurez-vous que le joint est propre et qu'il n'ait pas l'air endommagé, contactez le département du soutien à la clientèle pour commandes un remplacement (consultez la couverture arrière pour plus de détails).

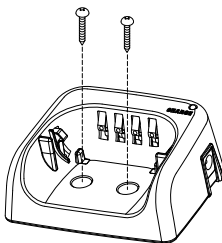
- 5) Installez le boîtier des piles alcalines dans votre radio, tel que vous le feriez pour la pile au lithium-ion (voir la page F-16).

AVERTISSEMENT! Le compartiment est conçu pour éviter la recharge accidentelle des piles alcalines. N'utilisez jamais les piles de la radio sans le compartiment des piles. Ne tentez pas de modifier le design du compartiment des piles.

Installation du chargeur

Vous pouvez installer le chargeur sur une surface plane.

- 1) Utilisez les deux trous sous le chargeur en tant que gabarit pour les trous de perceuse.
- 2) Utilisez une mèche de 1/8 po (3 mm) afin de faire des trous d'une profondeur de 1/2 de po (13 mm).
- 3) Utilisez les vis incluses pour fixer le chargeur à la surface.



Charger la pile

Votre radio comprend un chargeur et un bloc-piles rechargeable.

Déposez votre radio sur le chargeur en plaçant les touches face à vous. Assurez-vous que le voyant à DEL CHARGE du chargeur s'allume en orange.



Mises en garde :

- ♦ N'utilisez que le bloc-piles et le chargeur inclus avec cette radio. L'utilisation d'un chargeur ou d'un bloc-piles différent peut endommager la radio et provoquer un incendie.

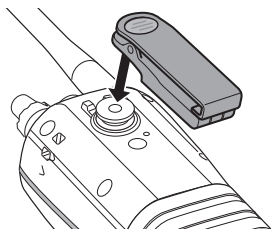
- ◆ Le chargeur n'est pas hydrofuge. Si le chargeur tombe à l'eau, débranchez-le avant de le retirer de l'eau. Après avoir retiré le chargeur de l'eau, veuillez contacter le département de soutien à la clientèle (les coordonnées se trouvent sur la couverture arrière).
- ◆ Essuyez la saleté ou secouez l'eau de votre radio avant de déposer le chargeur si votre radio devient sale ou mouillée.

Remarques importantes relatives à la charge de la pile

- ◆ Chargez le bloc-piles complètement avant l'utilisation. Lorsque la pile est pleinement chargée, le voyant à DEL **CHARGE** deviendra vert.
- ◆ N'utilisez pas le chargeur si la température ambiante est sous 0° C (32° F) ou supérieur à 45° C (113° F).
- ◆ La radio se recharge en trois heures et demie lorsque la radio est hors fonction. (Si en fonction, la recharge sera plus longue.)

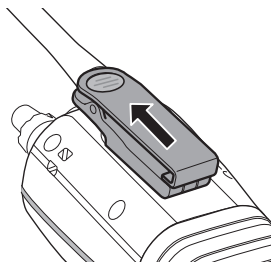
Fixer l'attache-ceinture

Pour fixer l'attache-ceinture :



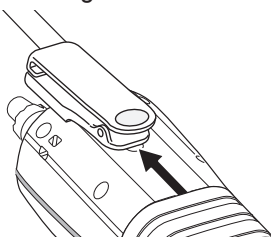
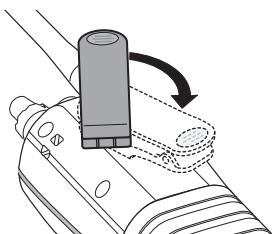
- 1) Retournez l'attache-ceinture afin que l'encoche portant l'empreinte du doigt soit vers le haut de la radio.
- 2) Alignez le centre de l'attache-ceinture avec l'ancrage sur la radio.

- 3) Fixez l'attache-ceinture et glissez l'attache-ceinture vers le haut jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.



Pour retirer l'attache-ceinture :

- 1) Retournez l'attache-ceinture de manière à ce que l'encoche portant l'empreinte de troue vers le bas de la radio.
- 2) Glissez l'attache-ceinture jusqu'à ce qu'elle se libère de l'ancrage.



Utiliser la radio

Changer le volume

Tournez le bouton **Volume-Power** dans le sens horaire afin d'augmenter le niveau du haut-parleur; tournez-le dans le sens antihoraire afin de diminuer le volume.

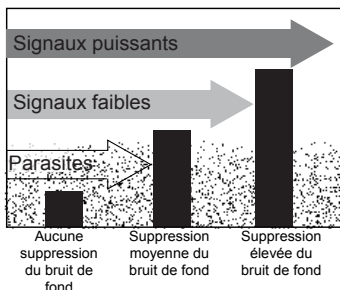
Régler le niveau de suppression du bruit de fond

La fonction de suppression du bruit de fond permet de réduire le niveau de parasites en filtrant le bruit de fond au sein du canal. Au

niveau de suppression le plus bas, le haut-parleur joue tous les signaux de la radio, y compris les bruits que contient le canal. En réglant la suppression de bruit de fond au niveau le plus élevé, le bruit du canal est filtré, laissant passer uniquement les transmissions radio.

Pendant que vous écoutez un canal, ajustez le bouton **SQUELCH**, jusqu'à ce que le bruit soit complètement filtré et que vous n'entendiez que la transmission. Si vous commutez à un canal possédant beaucoup de bruit ou une transmission faible, il se peut que vous deviez réajuster le niveau de suppression du bruit de fond.

☞ **Si vous réglez la suppression du bruit de fond à un niveau trop élevé, cela risque de vous empêcher d'entendre les**



transmissions plus faibles. Si vous avez de la difficulté à entendre une transmission, essayez de régler la suppression du bruit de fond à un niveau inférieur.

Changer le canal

Appuyez brièvement sur les touches **Chanal haut** et **Canal bas** des canaux afin de défiler à travers les canaux, un à la fois. Maintenez la touche **Chanal haut** ou **Canal bas** enfoncée afin de défiler rapidement à travers les canaux.

Effectuer une transmission

Sélectionnez le canal sur lequel vous désirez transmettre, puis tenez la touche **Push to talk** enfoncée. Relâchez la touche **Push to talk** lorsque vous avez fini de parler afin de laisser l'autre partie vous répondre.

- ◆ Pour éliminer les problèmes de microphone accroché ou les situations où vous risquez d'appuyer accidentellement sur la touche **Push to talk**, la radio restreint votre durée de conversation à 5 minutes au sein d'une même transmission.
- ◆ Pour obtenir la meilleure qualité de son, tenez le microphone à environ deux pouces de votre bouche.
- ◆ Voir la liste des canaux à la page F-30 afin de connaître ceux qui ne peuvent être utilisés que pour la réception.

Amplifier la puissance de transmission

Dans la plupart des situations, la puissance de transmission de 1 watt est tout ce qu'il vous faut. Si vous êtes trop loin des autres stations et éprouvez de la difficulté à obtenir une réponse, vous devrez probablement amplifier la puissance de transmission de 1 watt à 2,5 ou 5 watts :

- 1) Sélectionnez le canal sur lequel vous désirez transmettre
- 2) Appuyez sur la touche **1/2.5/5W** pour commuter à la puissance de transmission suivante de 5 watt à 2,5 watts; de 2,5 watts à 1 watt, de 1 watt à environ 5 watts).
- 3) L'écran affichera la nouvelle puissance de transmission dans le coin inférieur gauche. La puissance de transmission du nouveau réglage ne changera pas tant que vous ne réglez pas à nouveau.

☞ **N'oubliez pas de remettre le réglage de la transmission à 1 watt lorsque vous vous rapprochez physiquement des autres stations.**

- ♦ Certains canaux (par exemple, les canaux 13 et 67) limitent la puissance de transmission à 1 watt afin de réduire les interférences entre les plaisanciers qui tentent d'utiliser le canal en même temps. Si vous commutez à l'un de ces canaux, la radio revient automatiquement à 1 watt. Consultez les tableaux des canaux à capacité de puissance restreinte débutant à la page F-30.
- ♦ En cas d'urgence, si vous appuyez et maintenez la touche **Push to talk** enfoncée et en appuyant brièvement sur la touche **1/2.5/5W**, le niveau de puissance changera de 1 watt à 5 watts pour la pile au lithium-ion ou de 1 watt à 2,5 watts pour les piles alcalines.

Régler le mode des canaux UIC (US/CAN/INT)

La radio est pré-réglée pour utiliser les canaux assignés pour les États-Unis. Si votre région utilise des canaux canadiens ou internationaux, appuyez sur **UIC-Lock** pour défiler à travers les canaux américains, canadiens et internationaux.

Utiliser le voyant SOS stroboscopique

Vous pouvez utiliser cette radio en cas d'urgence. Si vous mettez le voyant à DEL SOS stroboscopique au niveau élevé sur votre radio, votre radio clignotera "S O S". en code morse et permettra aux sauveteurs de vous retrouver plus rapidement!

✍ **Votre radio fonctionne normalement lorsque le voyant SOS à DEL est allumé.**

Lorsque le voyant à DEL SOS en feu fixe	Faites ceci -	Pour ceci -
HORS FONCTION	Maintenez la touche Mem-SOS enfoncée pendant deux (2) secondes	Pour le signal SOS à DEL SOS en code Morse.
SOS	Maintenez la touche Mem-SOS enfoncée pendant deux (2) secondes.	Le voyant SOS à DEL sera allumé en feu fixe.
Continu	Maintenez la touche Mem-SOS enfoncée pendant deux (2) secondes.	Le voyant SOS à DEL s'éteindra.

Mettre la tonalité des touches en/hors fonction

La tonalité des touches est la tonalité que vous entendrez lorsque vous appuyez sur une touche. Pour désactiver la tonalité des touches, maintenez la touche **Canal haut** ou **Canal bas** enfoncée lorsque la radio est en fonction. Pour désactiver la tonalité des touches, mettez la radio hors fonction et maintenez la touche **Canal haut** ou **Canal bas** enfoncée en remettant la radio en fonction à nouveau.

Utiliser la prise pour haut-parleur/microphone externe

Vous pouvez brancher un microphone/haut-parleur externe (SM81 - numéro de pièce 12012597) à la prise étanche. Dévissez le capuchon de qui est maintenu en place par un protecteur en caoutchouc pour éviter la perte. Insérez la prise vissable et vissez-la. Ceci empêche l'eau d'entrer en contact avec la prise.

Pour plus de détails, consultez votre marchand ou contactez West Marine directement (voir la couverture arrière pour les coordonnées).

Entretien et dépannage

Grâce à sa conception robuste, la radio nécessite un minimum d'entretien. Toutefois, il s'agit d'un instrument électronique de haute précision, alors vous devriez quand même suivre les quelques précautions ci-dessous :

- ◆ Si l'antenne a été endommagée, vous ne devez pas transmettre, sauf en cas d'urgence. Transmettre avec une antenne défectueuse peut endommager votre radio.
- ◆ La responsabilité de garder votre radio conforme aux normes techniques de la FCC vous revient entièrement.

Questions fréquentes

Problème	Essayez ceci
La radio ne se met pas en marche.	Charge la radio.
Le voyant à DEL d'alimentation du chargeur ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none">– N'utilisez pas le chargeur lorsque la température ambiante est sous 0° C (32° F) ou supérieure à 45° C (113° F).– Assurez-vous que les bornes du chargeur et de la radio sont propres.– Remplacez les piles.

Problème	Essayez ceci
La radio ne transmet pas.	<ul style="list-style-type: none"> - Assurez-vous que vous n'êtes pas en mode météorologique ni de balayage. - Assurez-vous de ne pas transmettre sur un canal conçu uniquement pour la réception (consultez les tableaux des canaux et des fréquences qui débutent à la page F-30). - Vérifiez le niveau de la pile; s'il est faible, rechargez-la avant de transmettre. - Assurez-vous que chaque transmission ne dépasse pas cinq (5) minutes.
Je n'entends rien provenant des haut-parleurs.	Ajustez le niveau de la suppression du bruit de fond; il est probablement trop bas.
Le son feutré ou le niveau de volume est faible.	Essayez l'eau de la grille du haut-parleur.
Les haut-parleurs produisent du bruit en tout temps.	Ajustez le niveau de la suppression du bruit de fond; il est probablement trop bas.
Je peux transmettre, mais personne ne m'entend.	Vérifiez vos réglages des canaux UIC : est-ce que votre région utilise d'autres assignations de canaux.
Je ne reçois pas les alertes aux dangers.	Assurez-vous que la surveillance des alertes météorologiques est bien activée.
L'affichage clignote et je ne sais pas pourquoi.	Les chiffres clignoteront à l'affichage si la radio est en mode de surveillance ou de balayage. Essayez de mettre le balayage, la surveillance des alertes météorologiques ou la surveillance triple/jumelée (voir la page F-13).
Où puis-je trouver le numéro de série de ma radio?	Le numéro de série se trouve sur une plaque à l'intérieur du compartiment de la pile.

Spécifications

Général	
Canaux	Tous les canaux maritimes américains/ canadiens et internationaux
	10 canaux météo
Contrôle des fréquences	Boucle de verrouillage de phase 'PLL'
Tolérance des fréquences	Transmission : 1,5 PPM (à 25° C)
	Réception : 1,5 PPM (à 25° C)
Température de fonctionnement	-4°F (-20°C) à +122°F(+50°C)
Antenne	Fouet flexible
Microphone	Type à électret intégré
Affichage	Affichage à cristal liquide 'ACL'
Haut-parleur	8Ω 0,5 Watt
Source d'alimentation	Bloc-piles rechargeable au lithium-ion de 7,4V 1,040 mAh
Dimensions (sans antenne)	5,95 (H) x 2,56 (L) x 1,77 (P) po 151 (H) x 65 (L) x 45 (P) mm
Poids (avec bloc-piles et antenne)	11,29 oz (320 g) (avec la pile et l'antenne)
Transmetteur	
Gamme des fréquences	156~158 MHz
Stabilité des fréquences	±10 PPM
Capacité de puissance à la sortie	1,0 W, 2,5 W et 5 W
Réponse parasite	70 dBc
Débit de courant	1,500 mA (5 W)

Récepteur	
Type de circuit	Boucle de verrouillage de phase 'PLL' à super hétérodyne à double conversion pour l'oscillateur local
Gamme des fréquences	156~164 MHz
Sensibilité du récepteur	0,20 µV pour 12 dB SINAD
Sensibilité du circuit de suppression du bruit de fond	Seuil de 0,12µV
Réponse en fréquences audio	+6 dB @ 500 Hz; -6 dB @ 2,000 Hz
Sélectivité du canal adjacent	70 dB @ ±25 kHz
Capacité de puissance audio	0,34 W @ 10% DHT
Débit de courant	Avec suppression du bruit : 38 mA Audio max : 160 mA

Canaux et fréquences (MHz)

Fréquences des canaux des États-Unis et noms des canaux

Canaux maritimes des États-Unis				
Can	Fréq. RX	Fréq. TX	Statut	Nom
1A	156.050	156.050	Simplex	Vessel traffic system/commercial
5A	156.250	156.250	Simplex	Vessel traffic system/commercial
6	156.300	156.300	Simplex	Inter-ship safety
7A	156.350	156.350	Simplex	Commercial
8	156.400	156.400	Simplex	Commercial
9	156.450	156.450	Simplex	Non commercial
10	156.500	156.500	Simplex	Commercial
11	156.550	156.550	Simplex	Vessel traffic system
12	156.600	156.600	Simplex	Vessel traffic system
13	156.650	156.650	Simplex, 1W	Bridge to bridge
14	156.700	156.700	Simplex	Vessel traffic system

Canaux maritimes des États-Unis				
Can	Fréq. RX	Fréq. TX	Statut	Nom
15	156.750	Inhibit	Receive only	Environmental
16	156.800	156.800	Simplex	Distress, safety, and calling
17	156.850	156.850	Simplex, 1W	Govt maritime control
18A	156.900	156.900	Simplex	Commercial
19A	156.950	156.950	Simplex	Commercial
20	161.600	157.000	Duplex	Port operation
20A	157.000	157.000	Simplex	Port operation
21A	157.050	157.050	Simplex	Coast guard only
22A	157.100	157.100	Simplex	Coast guard
23A	157.150	157.150	Simplex	Coast guard only
24	161.800	157.200	Duplex	Marine operator
25	161.850	157.250	Duplex	Marine operator
26	161.900	157.300	Duplex	Marine operator
27	161.950	157.350	Duplex	Marine operator
28	162.000	157.400	Duplex	Marine operator
63A	156.175	156.175	Simplex	Vessel traffic system
65A	156.275	156.275	Simplex	Port operation
66A	156.325	156.325	Simplex	Port operation
67	156.375	156.375	Simplex, 1W	Bridge To Bridge
68	156.425	156.425	Simplex	Non Commercial
69	156.475	156.475	Simplex	Non Commercial
70	156.525	Inhibit	Receive only	Digital Selective Calling
71	156.575	156.575	Simplex	Non Commercial
72	156.625	156.625	Simplex	Non Commercial (Ship-Ship)
73	156.675	156.675	Simplex	Port Operation
74	156.725	156.725	Simplex	Port Operation
75	156.775	156.775	Simplex, 1W	Port Operation
76	156.825	156.825	Simplex, 1W	Port Operation
77	156.875	156.875	Simplex, 1W	Port Operation (Ship-Ship)
78A	156.925	156.925	Simplex	Non Commercial
79A	156.975	156.975	Simplex	Commercial

Canaux maritimes des États-Unis				
Can	Fréq. RX	Fréq. TX	Statut	Nom
80A	157.025	157.025	Simplex	Commercial
81A	157.075	157.075	Simplex	Coast Guard
82A	157.125	157.125	Simplex	Coast Guard
83A	157.175	157.175	Simplex	Government
84	161.825	157.225	Duplex	Marine Operator
85	161.875	157.275	Duplex	Marine Operator
86	161.925	157.325	Duplex	Marine Operator
87	157.375	157.375	Simplex	Marine Operator
88	157.425	157.425	Simplex	Commercial (Ship-Ship)

Fréquences des canaux du Canada et noms des canaux

Canaux maritimes du Canada				
Can	Fréq. RX	Fréq. TX	Statut	Nom
1	160.650	156.050	Duplex	Marine Operator
2	160.700	156.100	Duplex	Marine Operator
3	160.750	156.150	Duplex	Marine Operator
4A	156.200	156.200	Simplex	Canadian Coast Guard
5A	156.250	156.250	Simplex	Vessel Traffic System
6	156.300	156.300	Simplex	Inter-Ship Safety
7A	156.350	156.350	Simplex	Commercial
8	156.400	156.400	Simplex	Commercial
9	156.450	156.450	Simplex	Boater Calling Channel
10	156.500	156.500	Simplex	Commercial
11	156.550	156.550	Simplex	Vessel Traffic System
12	156.600	156.600	Simplex	Vessel Traffic System
13	156.650	156.650	Simplex, 1W	Bridge To Bridge
14	156.700	156.700	Simplex	Vessel Traffic System
15	156.750	156.750	Simplex, 1W	Environmental
16	156.800	156.800	Simplex	Distress, safety, calling
17	156.850	156.850	Simplex, 1W	State Control

Canaux maritimes du Canada				
Can	Fréq. RX	Fréq. TX	Statut	Nom
18A	156.900	156.900	Simplex	Commercial
19A	156.950	156.950	Simplex	Canadian Coast Guard
20	161.600	157.000	Duplex, 1W	Port Operation
21A	157.050	157.050	Simplex	Canadian Coast Guard
22A	157.100	157.100	Simplex	Canadian Coast Guard
23	161.750	157.150	Duplex	Canadian Coast Guard
24	161.800	157.200	Duplex	Marine Operator
25	161.850	157.250	Duplex	Marine Operator
26	161.900	157.300	Duplex	Marine Operator
27	161.950	157.350	Duplex	Marine Operator
28	162.000	157.400	Duplex	Marine Operator
60	160.625	156.025	Duplex	Marine Operator
61A	156.075	156.075	Simplex	Canadian Coast Guard
62A	156.125	156.125	Simplex	Canadian Coast Guard
63A	156.175	156.175	Simplex	Port Operation
64	160.825	156.225	Duplex	Marine Operator
64A	156.225	156.225	Simplex	Port Operation
65A	156.275	156.275	Simplex	Port Operation
66A	156.325	156.325	Simplex, 1W	Port Operation
67	156.375	156.375	Simplex	Bridge To Bridge
68	156.425	156.425	Simplex	Non Commercial
69	156.475	156.475	Simplex	Non Commercial
70	156.525	Inhibit	Receive only	Digital Selective Calling
71	156.575	156.575	Simplex	Non Commercial
72	156.625	156.625	Simplex	Non Commercial
73	156.675	156.675	Simplex	Port Operation
74	156.725	156.725	Simplex	Port Operation
75	156.775	156.775	Simplex, 1W	Port Operation
76	156.825	156.825	Simplex, 1W	Port Operation
77	156.875	156.875	Simplex, 1W	Port Operation
78A	156.925	156.925	Simplex	Inter Ship

Canaux maritimes du Canada				
Can	Fréq. RX	Fréq. TX	Statut	Nom
79A	156.975	156.975	Simplex	Inter Ship
80A	157.025	157.025	Simplex	Inter Ship
81A	157.075	157.075	Simplex	Canadian Coast Guard
82A	157.125	157.125	Simplex	Canadian Coast Guard
83	161.775	157.175	Duplex	Canadian Coast Guard
83A	157.175	157.175	Simplex	Canadian Coast Guard
84	161.825	157.225	Duplex	Marine Operator
85	161.875	157.275	Duplex	Marine Operator
86	161.925	157.325	Duplex	Marine Operator
87	157.375	157.375	Simplex	Port Operation
88	157.425	157.425	Simplex	Port Operation

Fréquences des canaux internationaux et noms des canaux

Canaux maritimes internationaux				
Can	Fréq. RX	Fréq. TX	Statut	Nom
1	160.650	156.050	Duplex	Marine operator
2	160.700	156.100	Duplex	Marine operator
3	160.750	156.150	Duplex	Marine operator
4	160.800	156.200	Duplex	Marine operator
5	160.850	156.250	Duplex	Marine operator
6	156.300	156.300	Simplex	Inter-ship safety
7	160.950	156.350	Duplex	Marine operator
8	156.400	156.400	Simplex	Commercial (ship-ship)
9	156.450	156.450	Simplex	Boater calling channel
10	156.500	156.500	Simplex	Commercial
11	156.550	156.550	Simplex	Vessel traffic system
12	156.600	156.600	Simplex	Vessel traffic system
13	156.650	156.650	Simplex	Bridge to bridge
14	156.700	156.700	Simplex	Vessel traffic system

Canaux maritimes internationaux				
Can	Fréq. RX	Fréq. TX	Statut	Nom
15	156.750	156.750	Simplex, 1W	Environmental
16	156.800	156.800	Simplex	Distress, safety, calling
17	156.850	156.850	Simplex, 1W	Govt maritime control
18	161.500	156.900	Duplex	Port operation
19	161.550	156.950	Duplex	Commercial
20	161.600	157.000	Duplex	Port operation
21	161.650	157.050	Duplex	Port operation
22	161.700	157.100	Duplex	Port operation
23	161.750	157.150	Duplex	Marine operator
24	161.800	157.200	Duplex	Marine operator
25	161.850	157.250	Duplex	Marine operator
26	161.900	157.300	Duplex	Marine operator
27	161.950	157.350	Duplex	Marine operator
28	162.000	157.400	Duplex	Marine operator
60	160.625	156.025	Duplex	Marine operator
61	160.675	156.075	Duplex	Marine operator
62	160.725	156.125	Duplex	Marine operator
63	160.775	156.175	Duplex	Marine operator
64	160.825	156.225	Duplex	Marine operator
65	160.875	156.275	Duplex	Marine operator
66	160.925	156.325	Duplex	Marine operator
67	156.375	156.375	Simplex	Bridge to bridge
68	156.425	156.425	Simplex	Non commercial
69	156.475	156.475	Simplex	Non commercial
70	156.525	Inhibit	Receive only	Digital Selective Calling
71	156.575	156.575	Simplex	Non commercial
72	156.625	156.625	Simplex	Non commercial
73	156.675	156.675	Simplex	Port operation
74	156.725	156.725	Simplex	Port operation
75	156.775	156.775	Simplex, 1W	Port operation
76	156.825	156.825	Simplex, 1W	Port operation

Canaux maritimes internationaux				
Can	Fréq. RX	Fréq. TX	Statut	Nom
77	156.875	156.875	Simplex	Port operation (ship-ship)
78	161.525	156.925	Duplex	Port operation
79	161.575	156.975	Duplex	Port operation
80	161.625	157.025	Duplex	Port operation
81	161.675	157.075	Duplex	Port operation
82	161.725	157.125	Duplex	Port operation
83	161.775	157.175	Duplex	Port operation
84	161.825	157.225	Duplex	Marine operator
85	161.875	157.275	Duplex	Marine operator
86	161.925	157.325	Duplex	Marine operator
87	157.375	157.375	Simplex	Marine operator
88	157.425	157.425	Simplex	Marine operator

Fréquences des canaux météorologiques et noms des canaux

Canal	RX
WX01	162.5500
WX02	162.4000
WX03	162.4750
WX04	162.4250
WX05	162.4500
WX06	162.5000
WX07	162.5250
WX08	161.6500
WX09	161.7750
WX10	163.2750

Règlements et avertissements relatifs à la sécurité

AVERTISSEMENT! Veuillez lire avant d'utiliser la radio.

Fonctionnement des services de la radio maritime

Avertissement! Ce transmetteur fonctionne sur des canaux/fréquences à usage restreint aux États-Unis. Les assignations de canaux comprennent des fréquences attribuées à l'usage exclusif de la garde côtière des États-Unis, au Canada et dans les eaux internationales. L'utilisation de la radio sur ces fréquences, sans l'autorisation adéquate, est strictement interdite. Pour connaître la liste des fréquences/canaux disponibles, veuillez consulter les tableaux des pages F-30 à F-36. Si vous êtes toujours incertain(e) des canaux que vous pouvez utiliser, consultez la page se rapportant à la radio maritime sur le site web de la FCC (<http://wireless.Fcc.Gov/marine/>) ou communiquez avec le centre d'appel de la FCC, au 1-888-CALL-FCC. Les individus nécessitant une licence, tels que les utilisateurs commerciaux, doivent se procurer un formulaire de demande de licence au bureau de la FCC le plus près de chez eux (pour les usagers aux États-Unis) ou d'Industrie Canada (pour les usagers canadiens).

Directives de base de la radio

Vous devriez vous familiariser avec les règlements des radios maritimes afin de connaître ceux qui s'appliquent à votre embarcation. Vous trouverez les directives pour tous les types de bateaux et de radios maritimes sur le site Web de la garde côtière des États-Unis, sous la rubrique "radio info for boaters" (renseignements sur les radios pour les plaisanciers) (le lien direct est: <http://www.navcen.uscg.gov/marcomms/boater.htm>). Voici quelques directives pouvant affecter presque tous les plaisanciers.

- ♦ Si vous avez une radio VHF dans votre bateau, vous devez garder une surveillance du canal 16 (156,800 MHz) dès que vous n'utilisez plus la radio pour communiquer. À compter de 2004, si une radio est installée dans votre bateau, vous devez la mettre en marche et la syntoniser au canal 16 dès que l'embarcation fait route.
- ♦ Si vous entendez un appel de détresse, attendez quelques minutes afin de permettre à une station littorale ou un bateau de la garde

côtère d'y répondre. Si, après cinq minutes, aucune autre station n'a répondu, vous devez répondre à l'appel de détresse.

- ♦ Ne faites pas de faux appels de détresse ('mayday') pour blaguer ou tester votre radio. (Essentiellement, ceci équivaut à faire un faux appel 9-1-1; vous pouvez faire face à de sérieuses amendes.)

Renseignements de la FCC et d'Industrie Canada

- ♦ Homologation : Article 80 de la FCC ou RSS-182
- ♦ Capacité de puissance à la sortie : 5 watts
- ♦ Émission : 16K0F3E
- ♦ Portée des fréquences du transmetteur : 156,025 – 157,425 MHz

Cet appareil est conforme à l'article 80 des règlements de la FCC, ainsi qu'à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est assujéti à la condition que cet appareil ne cause pas d'interférences nuisibles.

Tous les changements non autorisés apportés à cet appareil peuvent annuler sa conformité avec les règlements de la FCC. Les changements et modifications doivent être approuvés par West Marine. Les changements apportés à cet appareil, s'ils ne sont pas approuvés par West Marine, risquent de retirer à son propriétaire son droit de l'utiliser.

Renseignements de la FCC relatifs à l'exposition aux fréquences RF

AVERTISSEMENT! Au mois d'août 1996, la Commission fédérale des communications (FCC) des États-Unis, par le biais de son intervention dans le rapport et l'ordonnance 96-326 'report and order FCC 96-326', a mis à jour les normes relatives à l'exposition humaine à l'énergie électromagnétique des fréquences radio émise par les transmetteurs autorisés par la FCC. Ces directives répondent aux normes de sécurité établies précédemment par les organismes américains et internationaux responsables de la conformité à ces normes. Le design et la fabrication de cette radio sont conformes aux directives de la fcc et à ces normes internationales.

Ne laissez jamais un enfant utiliser un appareil radio doté d'un transmetteur sans supervision adéquate.

AVERTISSEMENT! Il n'en tient qu'à l'utilisateur de faire fonctionner la radio dotée d'un transmetteur de manière sécuritaire. Veuillez vous assurer de respecter les consignes ci-dessous :

- ◆ N'utilisez que l'antenne incluse ou une antenne certifiée. Les antennes et accessoires non autorisés ou modifiés risquent de réduire la qualité des appels, d'endommager la radio ou d'enfreindre les règlements de la FCC.
- ◆ N'utilisez pas la radio si l'antenne est endommagée. Si une antenne endommagée entre en contact avec la peau, une brûlure légère peut se produire. Veuillez communiquer avec votre marchand qui vous vendra une antenne de rechange.

Fonctionnement dans la main (maintenu près du visage)

Cet appareil a été testé et approuvé pour le port dans la main, en l'éloignant d'un pouce du corps. Pour conserver la conformité avec les exigences de la FCC relatives à l'exposition RF, le fonctionnement portatif, la radio doit être maintenue à un pouce du visage de l'utilisateur.

Utilisation en contact avec le corps

Cet appareil a été conçu pour être porté sur le corps et il répond aux normes d'exposition aux fréquences radio (RF) de la FCC lorsqu'utilisé conjointement avec une attache-ceinture, un étui de transport ou tout autre accessoire inclus avec ce produit. (Tous les accessoires requis sont inclus dans l'emballage; tout autre accessoire supplémentaire ou optionnel n'est pas nécessaire pour que l'appareil soit conforme aux directives mentionnées dans les présentes.) L'utilisation d'accessoires provenant de tiers (à moins qu'ils ne soient approuvés par le fabricant) devrait être évité, car ceux-ci peuvent ne pas être conformes aux directives se rapportant à l'exposition aux fréquences radio de la FCC. Pour plus de détails, consultez le site Web de la FCC au www.fcc.gov.

Avertissement relatif à la pile au lithium-ion

- Cet appareil est doté d'une pile rechargeable au lithium-ion. Cette pile au lithium-ion inclus avec cet appareil risque d'exploser si elle est jetée au feu.
- Ne court-circuitez pas la pile.
- Ne rechargez pas la pile rechargeable utilisée avec cet appareil dans un chargeur autre que celui conçu pour celui-ci et spécifié dans ce guide d'utilisation. L'utilisation d'un autre chargeur risquerait d'endommager la pile ou de la faire exploser.
- Les piles au lithium-ion doivent être recyclées ou disposées de manière écologique.
- Évitez d'exposer la pile au lithium-ion, fixée ou non à la radio, à la lumière directe du soleil et ne le laissez pas dans les automobiles chauffées ni dans les endroits où la température descend sous -4°F (-20°C) ou monte au-dessus de $+140^{\circ}\text{F}$ ($+60^{\circ}\text{C}$). Toute exposition des produits chimiques que contient la pile aux températures dépassant les $+140^{\circ}\text{F}$ ($+60^{\circ}\text{C}$) peut faire en sorte que la pile se fissure, qu'elle cesse de fonctionner ou que sa performance soit réduite considérablement.
- Si, par accident, vous vous exposez au contenu de la pile, nettoyez complètement la région affectée et consultez un médecin.
- Par notre engagement à protéger l'environnement et à conserver nos ressources naturelles, West Marine participe volontairement au programme RBRC[®] qui effectue la collecte et le recyclage des piles au lithium-ion aux États-Unis. Veuillez composer le 1-800-8-BATTERY pour les centres de recyclage de votre région.



Énoncé de la garantie de trois ans

Cette garantie limitée n'est pas valide à l'extérieur des États-Unis et du Canada.

Que couvre cette garantie limitée?

West Marine garantit à l'acheteur original de ce produit West Marine, lorsque celui-ci a été acheté dans un magasin au détail aux États-Unis ou au Canada, que pendant une période de trente-six (36) mois à

compter de la date de l'achat original, ledit produit sera libre de tout défaut de fabrication dans ses pièces et sa main-d'oeuvre, à l'exception des restrictions ou exclusions mentionnées ci-dessous.

Quelle est la durée de cette garantie limitée?

Offerte par West Marine, cette garantie limitée est en vigueur pendant une période de trente-six (36) mois à compter de la date d'achat originale aux États-Unis et au Canada (ci-après, le "Terme de la garantie limitée").

La période de la garantie ne sera pas prolongée si nous réparons ou remplaçons un produit ou l'une de ses pièces dans le cadre de cette garantie. West Marine se réserve le droit de changer la disponibilité des garanties limitées, à sa seule discrétion, mais de tels changements ne seront pas rétroactifs et ne s'appliqueront qu'aux achats subséquents.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée?

Cette garantie limitée ne sera pas valide dans les conditions décrites ci-dessous et ne couvre pas :

- ◆ Le logiciel.
- ◆ Les utilisations commerciales ou industrielles.
- ◆ Les entretiens nécessaires ou l'usure normale.
- ◆ Les problèmes survenus à la suite d'un incendie ou d'une exposition à des liquides caustiques.
- ◆ Si le produit a été endommagé, modifié ou altéré d'une manière quelconque.
- ◆ Si le produit a été utilisé dans le cadre d'une trousse de conversion, d'une configuration ou d'un assemblage qui ne lui a pas été destiné spécifiquement ni conçu pour toute utilisation connexe à celui-ci.
- ◆ Les dommages ou les pertes survenus pendant l'expédition de retour du produit à West Marine ou à l'un de ses représentants de service autorisés.
- ◆ Si le produit a été soumis à un service, une réparation, une installation, un entreposage, un entretien, une modification ou une application inadéquate.

- ◆ Les problèmes survenus à la suite d'un accident, d'une négligence, d'un abus, d'une mauvaise utilisation ou de problèmes causés par l'alimentation électrique.
- ◆ Les problèmes causés par les accessoires, pièces ou composants ajoutés au produit et qui n'auraient pas été conçus pour ce produit ni pour une utilisation connexe à celui-ci.

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES ET IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS VARIANT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE (OU D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE). LA RESPONSABILITÉ DE WEST MARINE EN CE QUI A TRAIT AUX DÉFAILLANCES ET AUX DÉFAUTS DU MATÉRIEL NE SE LIMITE QU'À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT SELON LES DISPOSITIONS DE CET ÉNONCÉ DE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES ET TACITES DE CE PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES TACITES ET LES CONDITIONS DE QUALITÉ MARCHANDE ET LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER SE LIMITERONT AU TERME DE CETTE GARANTIE LIMITÉE.

(COMME MENTIONNÉ CI-DESSUS). AUCUNE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU TACITE, NE S'APPLIQUERA APRÈS L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE LA GARANTIE LIMITÉE. CERTAINS ÉTATS OU CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS DE RESTRICTIONS SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE TACITE ET IL SE PEUT QUE LES RESTRICTIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À VOTRE CAS.

NOUS N'ACCEPTONS PAS DE RESPONSABILITÉ AU-DELÀ DES RECOURS PRÉVUS À CET EFFET DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE NI POUR LES DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU ACCESSOIRES, Y COMPRIS, SANS RESTRICTION, TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DEMANDES D'INDEMNISATION DE TIERS CONTRE VOUS À LA SUITE DE DOMMAGES, DE LA NON-DISPONIBILITÉ DES PRODUITS À ÊTRE MIS EN SERVICE OU POUR LA PERTE DE DONNÉES OU DE LOGICIELS. NOTRE RESPONSABILITÉ SE LIMITERA AU MONTANT D'ARGENT QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE PRODUIT QUI EST LE SUJET D'UNE PLAINTÉ, S'IL Y A LIEU. CECI SERA LE MONTANT MAXIMUM POUR LEQUEL NOUS SERONS RESPONSABLES. CERTAINS ÉTATS OU CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS D'EXCLUSIONS NI DE RESTRICTIONS DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, ET IL SE PEUT QUE LES RESTRICTIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À VOTRE CAS.

Que dois-je faire pour garder la garantie en vigueur?

- ◆ Vous devez conserver votre facture, reçu de caisse ou tout autre document servant de preuve d'achat et de mention de la date de la vente.

- ◆ Vous devez conserver le numéro de série ou d'enregistrement de votre produit. Vous trouverez celui-ci directement sur le produit ou la facture/ reçu de caisse.
- ◆ Vous ne devez faire aucune des choses qui risqueraient d'annuler votre garantie, selon les clauses de cet énoncé de garantie.
- ◆ Vous devez utiliser, installer, entretenir et faire fonctionner ce produit selon les spécifications publiées, ainsi que respecter les instructions que contient ce guide d'utilisation.

Que dois-je faire si j'ai besoin de service sous garantie?

- ◆ Avant la fin de la garantie, veuillez nous appeler au numéro suivant : 1-800-BOATING (1-800-262-8464). Veuillez avoir le numéro de série ou d'enregistrement de votre produit West Marine à portée de la main.
- ◆ Lorsque vous communiquez avec nous, nous vous émettrons un numéro d'autorisation de retour, que vous devez inclure avec le produit que vous retournez. Nous vous fournirons également l'adresse où nous envoyer le produit.
- ◆ Vous devrez nous retourner le produit dans son emballage original ou un emballage équivalent et devrez déboursier les frais d'expédition en n'oubliant pas d'assurer l'envoi. Sinon, vous acceptez le risque si le produit est perdu ou endommagé pendant le transport.

Que fera West Marine?

Pendant le terme de la garantie limitée, si le produit que vous nous retournez s'avère être défectueux dans ses pièces ou sa main-d'oeuvre, et non pour les raisons qui autrement le disqualifieraient (comme nous l'expliquons dans les présentes), alors West Marine pourra :

- ◆ À sa seule discrétion, réparer le produit ou, si nous ne pouvons pas le réparer, elle remplacera celui-ci par un produit comparable qui sera soit neuf, soit remis à neuf;
- ◆ Ou, comme solution de rechange et à la seule discrétion de West Marine, vous rembourser le prix d'achat original;
- ◆ Si nous réparons ou remplaçons le produit, nous vous retournerons le produit réparé ou remplacé; et

- ◆ Nous débourserez les coûts d'expédition du produit réparé ou remplacé jusqu'à vous, pourvu que votre adresse soit située aux États-Unis ou au Canada (à l'exception de Puerto Rico et des possessions et territoires des États-Unis). Sinon, nous vous expédierons le produit port dû. **Si nous déterminons que le problème n'est pas couvert par les dispositions de cette garantie, nous vous avertirons lorsque nous vous retournerons le produit à l'adresse que vous nous aurez fournie aux États-Unis (à l'exception de Puerto Rico et des possessions et territoires des États-Unis).**

Nous utilisons des pièces neuves et remises à neuf fabriquées par divers constructeurs lorsque nous effectuons les réparations sous garantie et lors de la fabrication des pièces et systèmes de rechange. Les pièces et systèmes remis à neuf sont des pièces et des systèmes qui sont retournés à West Marine, dont certains n'ont jamais été utilisés par les consommateurs. Les pièces et systèmes de rechange sont couverts pendant la durée résiduelle du terme de la garantie limitée du produit que vous avez acheté (peu importe le temps qu'il reste sur le terme de 12 mois depuis votre achat). Toutes les pièces retirées des produits réparés appartiennent à West Marine.

L'entretien est la seule responsabilité du propriétaire du produit

Le nettoyage, le polissage, la lubrification, le remplacement de filtres, la mise au point, le remplacement des pièces usées, l'utilisation du produit selon les directives et ordonnances de ce guide, ainsi que son entretien régulier, sont votre seule responsabilité.

Que dois-je faire si j'ai acheté un plan de protection "Plus Protection Plan"?

Le service sera offert selon les conditions du plan de protection "Plus Protection Plan". Veuillez consulter les clauses et dispositions du plan afin de savoir comment obtenir le service.

De quelle manière les lois provinciales ou de l'État se rapportent-elles à la garantie?

Cette garantie vous donne des droits spécifiques et il se peut que vous ayez d'autres droits variant d'une province ou d'un État à l'autre.



 **West Marine®**

www.westmarine.com

1-800-BOATING

Printed in China
Imprimé en Chine
U01UT637ZZZ(0)